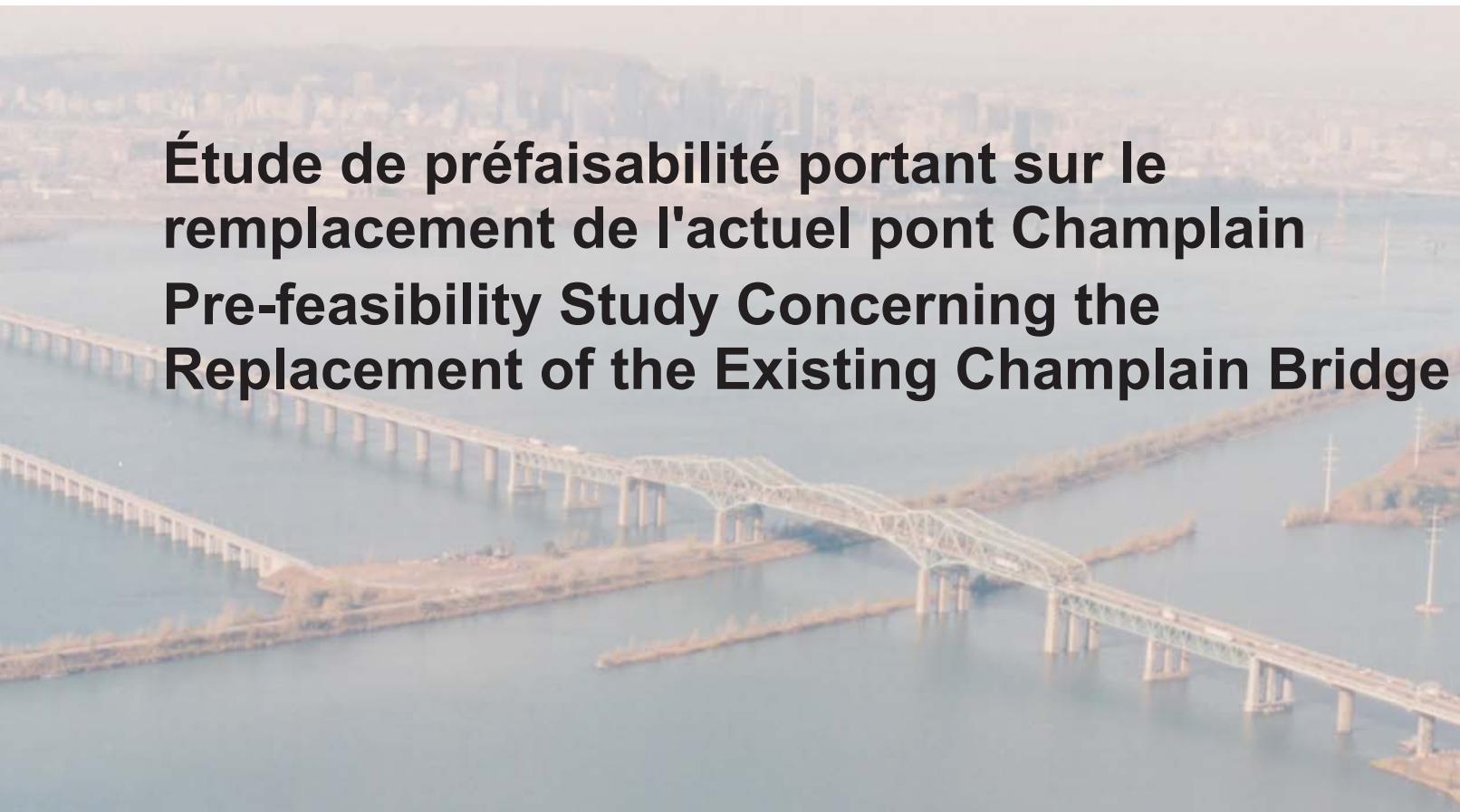


**Étude de préfaisabilité portant sur le  
remplacement de l'actuel pont Champlain**  
**Pre-feasibility Study Concerning the  
Replacement of the Existing Champlain Bridge**



Rapport sectoriel no 5 - Les solutions «Tunnel»  
Sectorial Report no 5 - Tunnel Options



Annexe - Plan des parties A et B  
Annex - Parts A and B Plan

Contrat PJCCI Contract  
No 61100

Février | February 2011



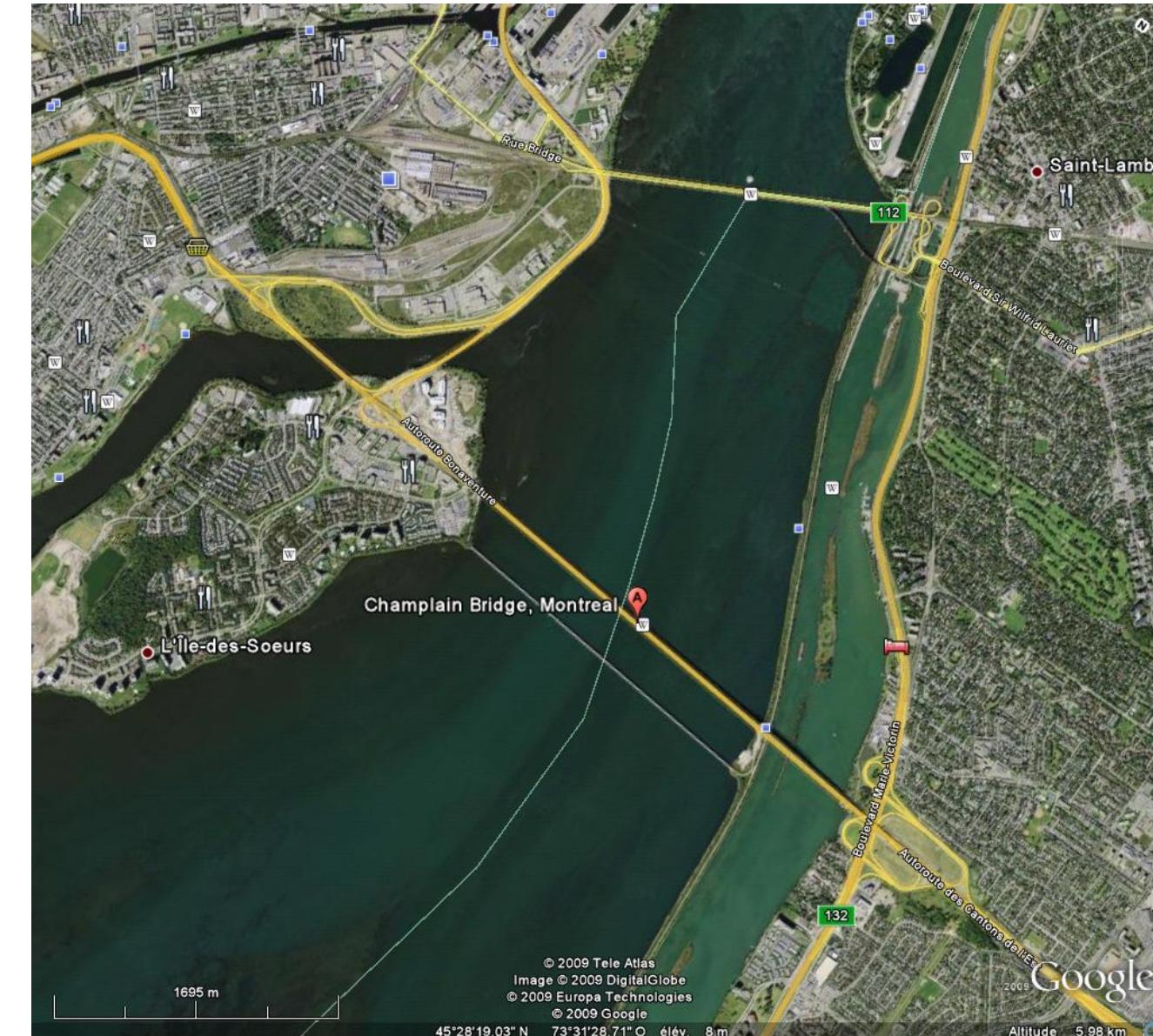
Les Ponts Jacques Cartier et Champlain Incorporée  
The Jacques Cartier and Champlain Bridges Incorporated

Transports  
Québec

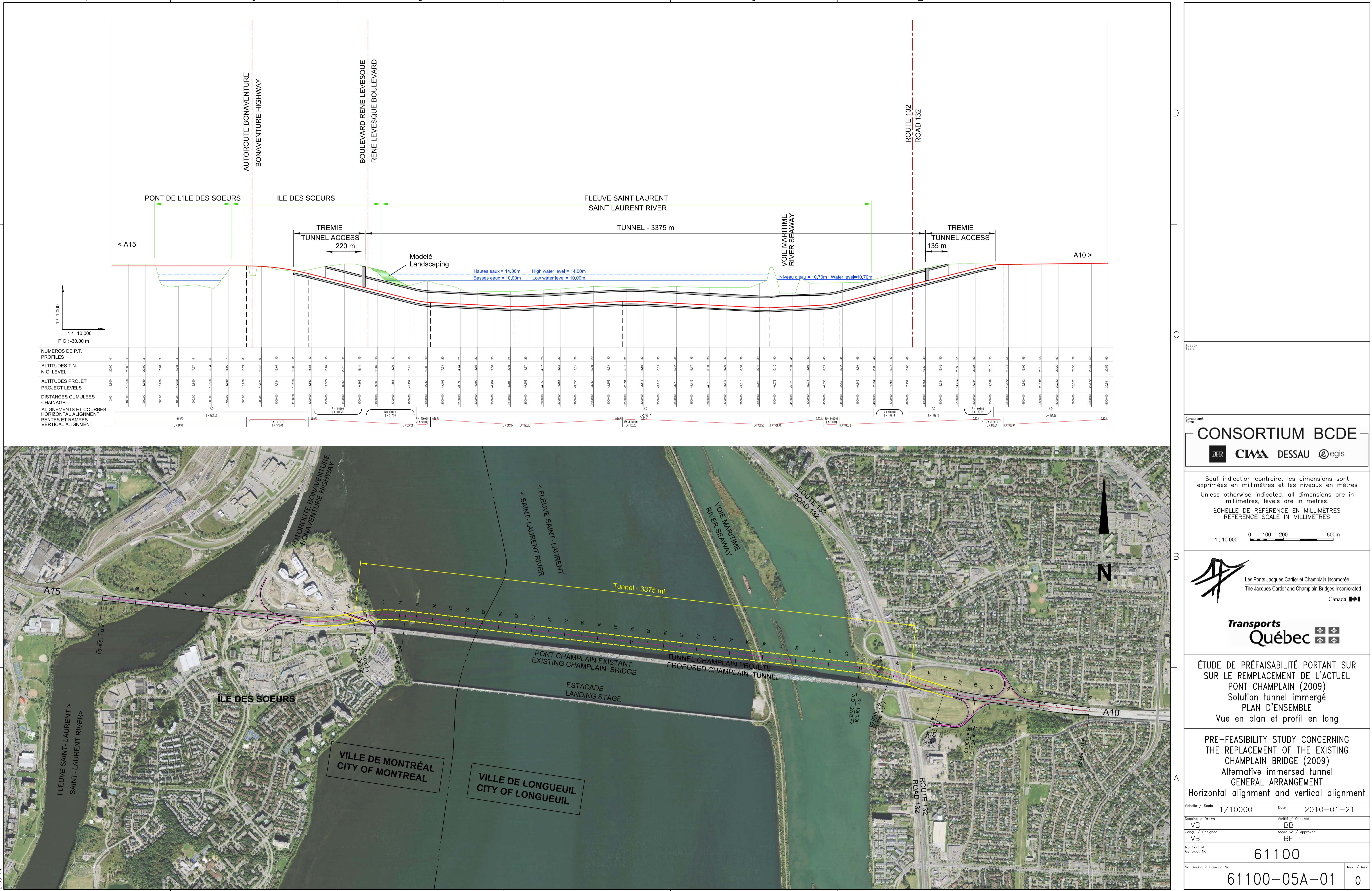
Canada

## LISTE DES PLANS ANNEXÉS AU DOSSIER A

NUMERO	DESIGNATION
Tunnel immergé – modes de construction : caissons préfabriqués immergés ou tunnel construit in situ entre batardeaux	
61100-05A-01	Tunnel immergé - tracé en plan et profil en long
61100-05A-02	Tunnel immergé - Profils en travers types
61100-05A-03	Tunnel immergé – Principes de construction
Tunnel foré – variante A (2 tubes) – variante B (4 tubes)	
61100-05A-04	Tunnel foré – tracé en plan et profil en long
61100-05A-05	Tunnel foré – profils en travers types – variante A variante B

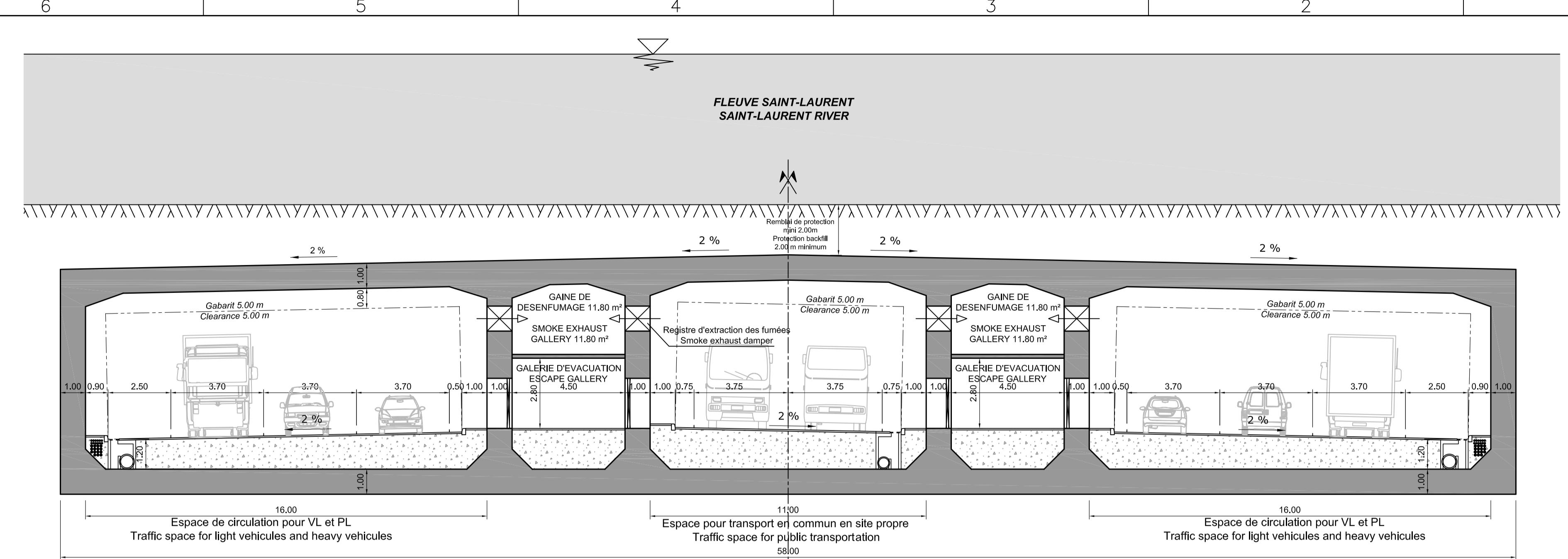


61100-05A-01-Plan d'ensemble tunnel immergé

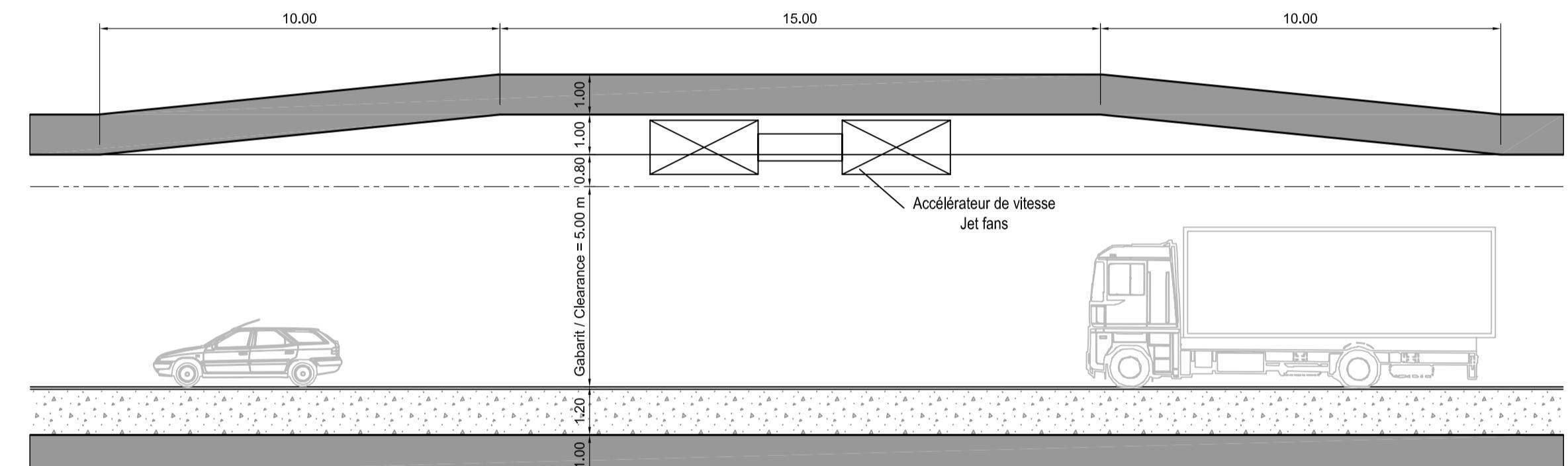




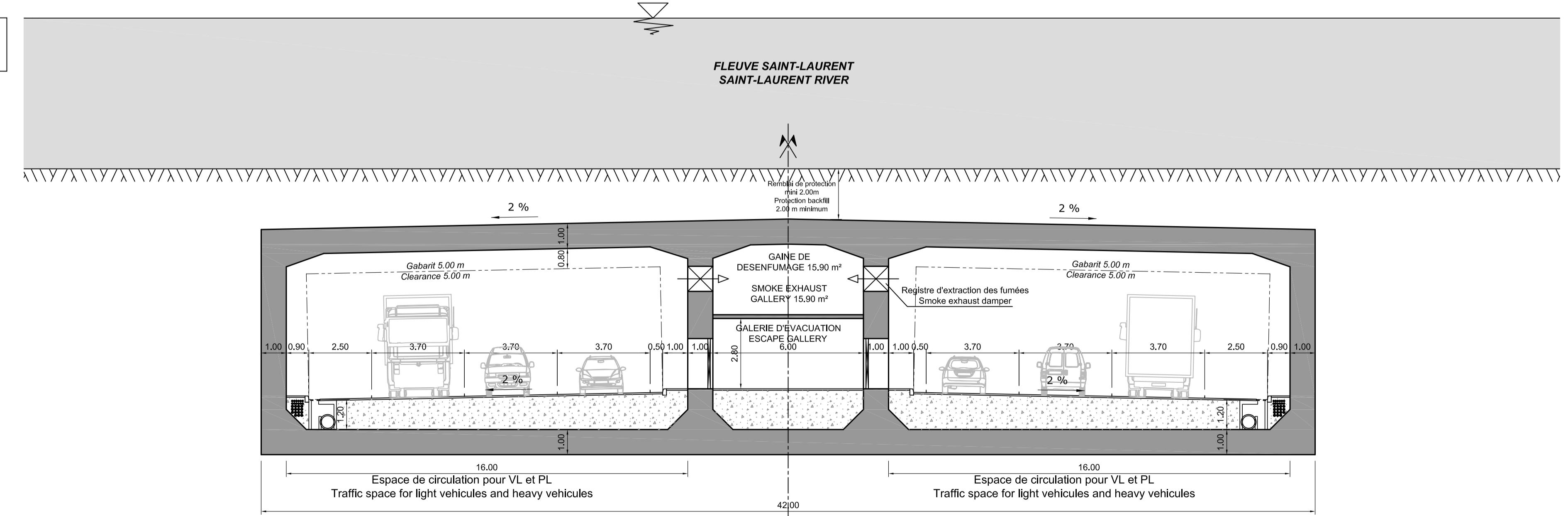
## Profil courant Regular cross profile



## Profil au droit des accélérateur Profile on a ventilation recess



## Variante sans transport en commun Option without public transportation space



2009-04

A horizontal number line with tick marks at integer intervals from 7 to 1. The numbers are labeled above the line: 7, 6, 5, 4, 3, 2, 1.

1

CONSORTIUM BCDE  
BPR CIWM DESSAU Legis

Sauf indication contraire, les dimensions sont exprimées en millimètres et les niveaux en mètres  
Unless otherwise indicated, all dimensions are in millimetres, levels are in metres.

**Transports**  
**Québec**

# ÉTUDE DE PRÉFAISABILITÉ PORTANT SUR LE REMPLACEMENT DE L'ACTUEL PONT CHAMPLAIN (2009)

# Solution tunnel immergé PROFILS EN TRAVERS TYPES

# PRE-FEASIBILITY STUDY CONCERNING THE REPLACEMENT OF THE EXISTING CHAMPLAIN BRIDGE (2009)

## Alternative immersed tunnel TYPICAL CROSS SECTION

Scale 1 : 125	Date 2010-04-19
/ Drawn	Vérifié / Checked <b>BB</b>
Designed	Approuvé / Approved

ed	Approuvé / Approved BF
	61100

81100  
in / Drawing No | Rév. /  
61100-05A-02 | 1

7

6

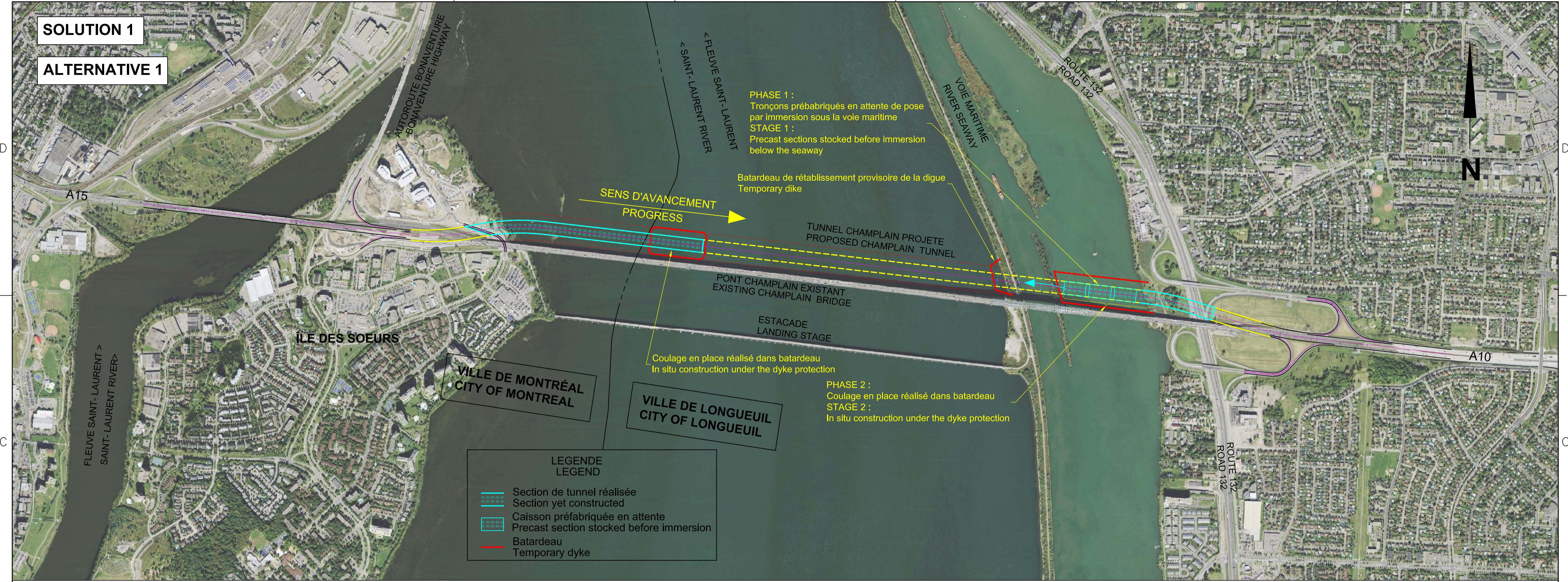
5

4

3

2

1



Scoux:  
Seals:

Consultant:  
Firm:

**CONSORTIUM BCDE**

bpr CIWA DESSAU egis

Sauf indication contraire, les dimensions sont exprimées en millimètres et les niveaux en mètres  
Unless otherwise indicated, all dimensions are in millimetres, levels are in metres.

ÉCHELLE DE RÉFÉRENCE EN MILLIMÈTRES  
REFERENCE SCALE IN MILLIMETRES

1 : 10 000 0 100 200 500m

Les Ponts Jacques Cartier et Champlain Incorporée  
The Jacques Cartier and Champlain Bridges Incorporated  
Canada

**Transports**  
**Québec**

ETUDE DE PRÉFAISABILITÉ PORTANT SUR  
SUR LE REMPLACEMENT DE L'ACTUEL  
PONT CHAMPLAIN (2009)

Solution tunnel immergé  
PRINCIPE DE CONSTRUCTION

PRE-FEASIBILITY STUDY CONCERNING  
THE REPLACEMENT OF THE EXISTING  
CHAMPLAIN BRIDGE (2009)

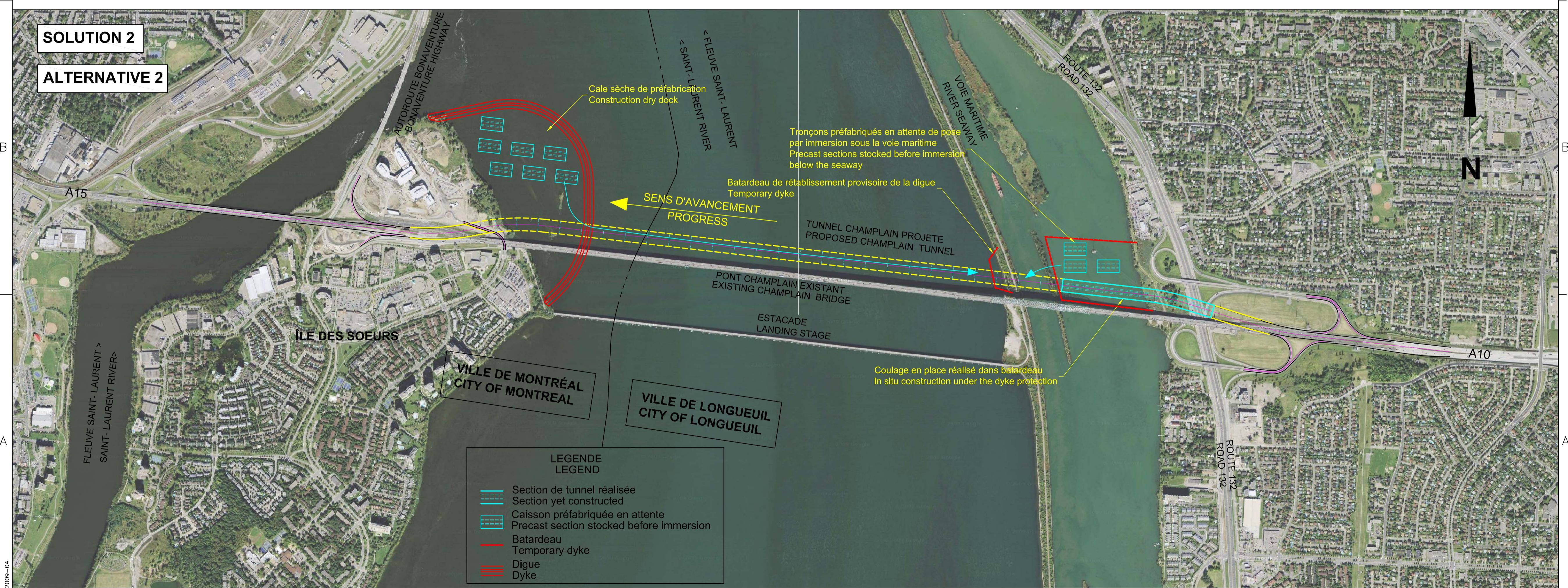
Alternative immersed tunnel  
CONSTRUCTION CONCEPT

Echelle / Scale	1 / 10000	Date	2010-04-19
Dessiné / Drawn	VB	Vérifié / Checked	BB
Conçu / Designed	VB	Approuvé / Approved	BF
No Contrat / Contract No.			
No Dessin / Drawing No			

61100

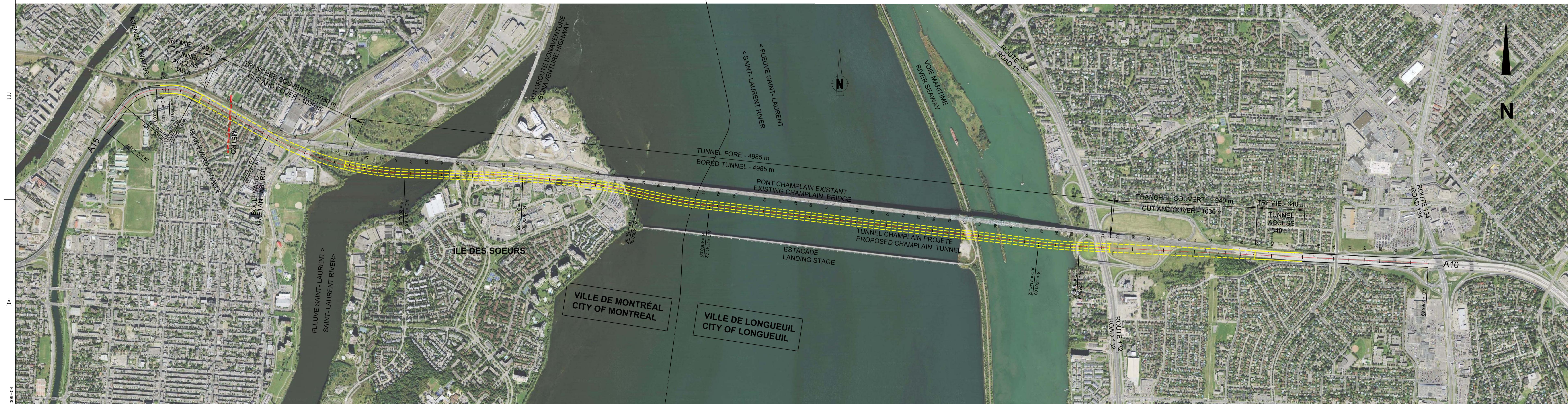
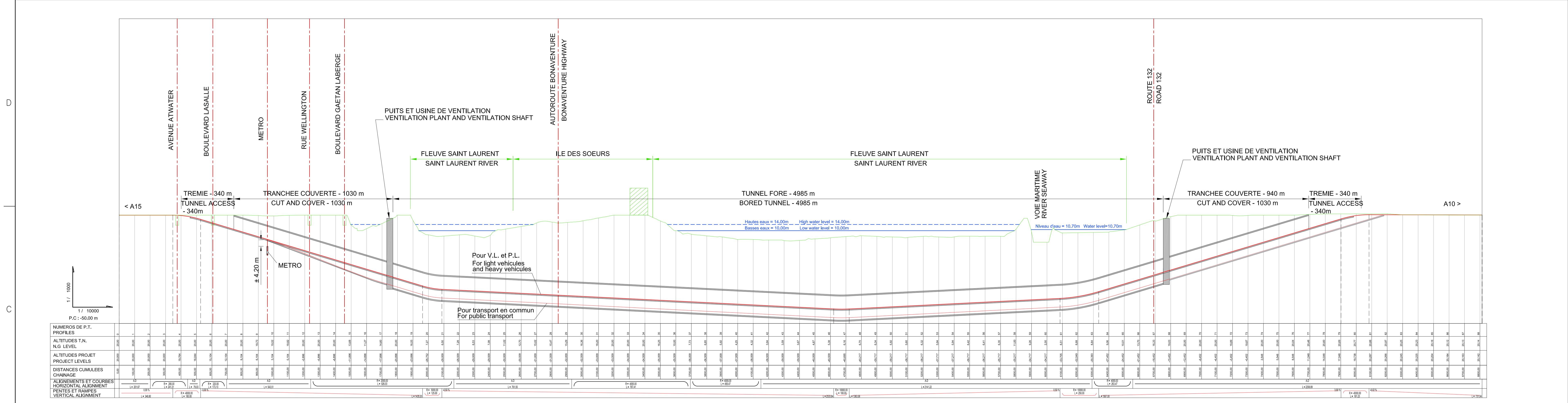
61100-05A-03

Rév. / Rev.



© Les Ponts Jacques Cartier et Champlain Incorporée  
The Jacques Cartier and Champlain Bridges Incorporated 2009

## 61100-05A-04-Plan d'ensemble tunnel foré

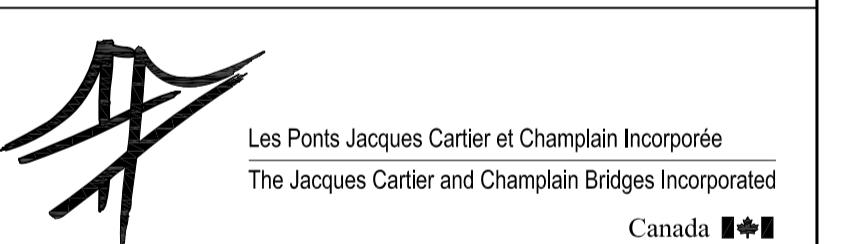


**CONSORTIUM BCDE**  
BR CIMA DESSAU egis

Sauf indication contraire, les dimensions sont exprimées en millimètres et les niveaux en mètres  
Unless otherwise indicated, all dimensions are in millimetres, levels are in metres.

ÉCHELLE DE RÉFÉRENCE EN MILLIMÈTRES  
REFERENCE SCALE IN MILLIMETRES

1 : 10 000 0 100 200 500m



**Transports Québec**

ÉTUDE DE PRÉFAISABILITÉ PORTANT SUR  
SUR LE REMPLACEMENT DE L'ACTUEL  
PONT CHAMPLAIN (2009)  
Solution tunnel foré  
PLAN D'ENSEMBLE  
Vue en plan et profil en long

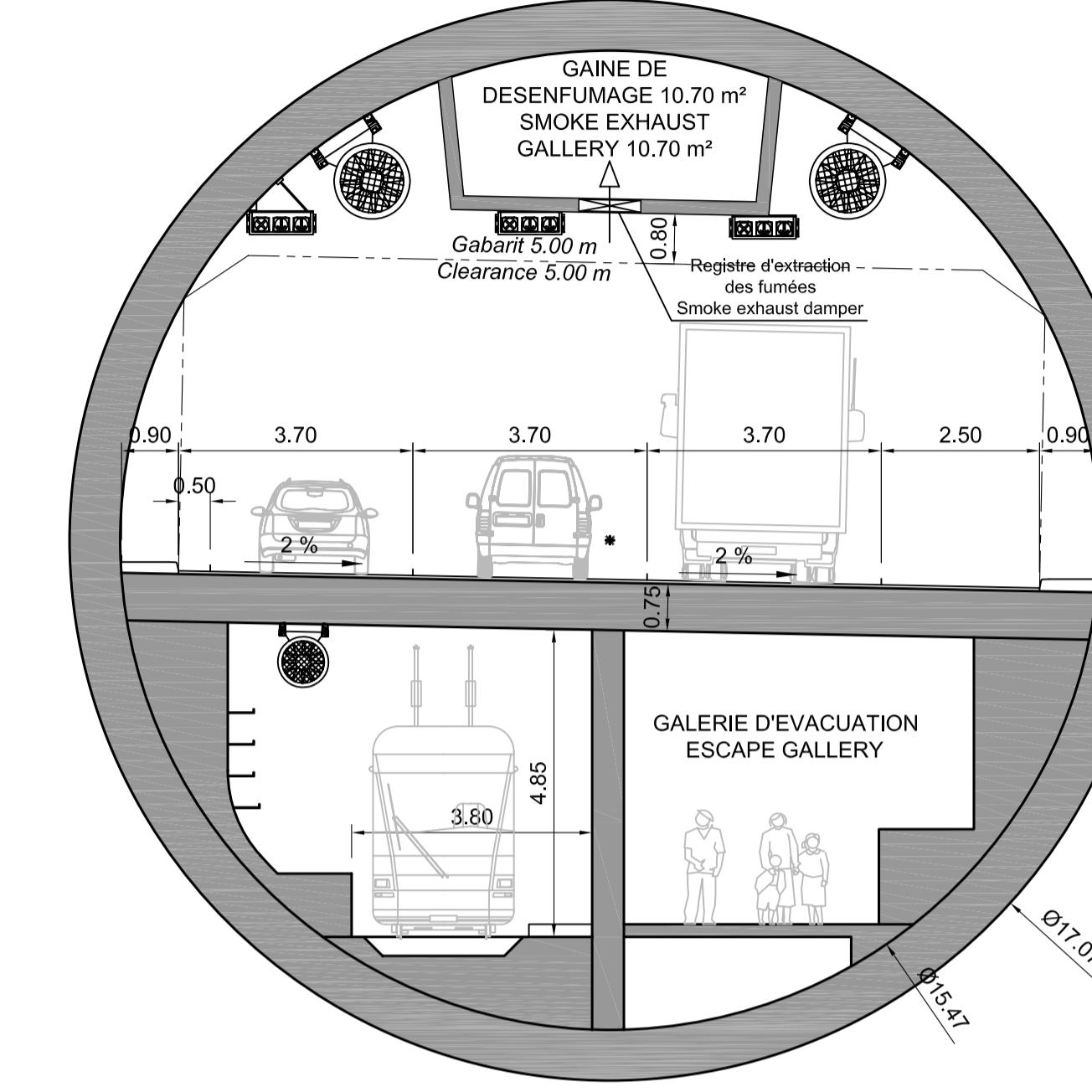
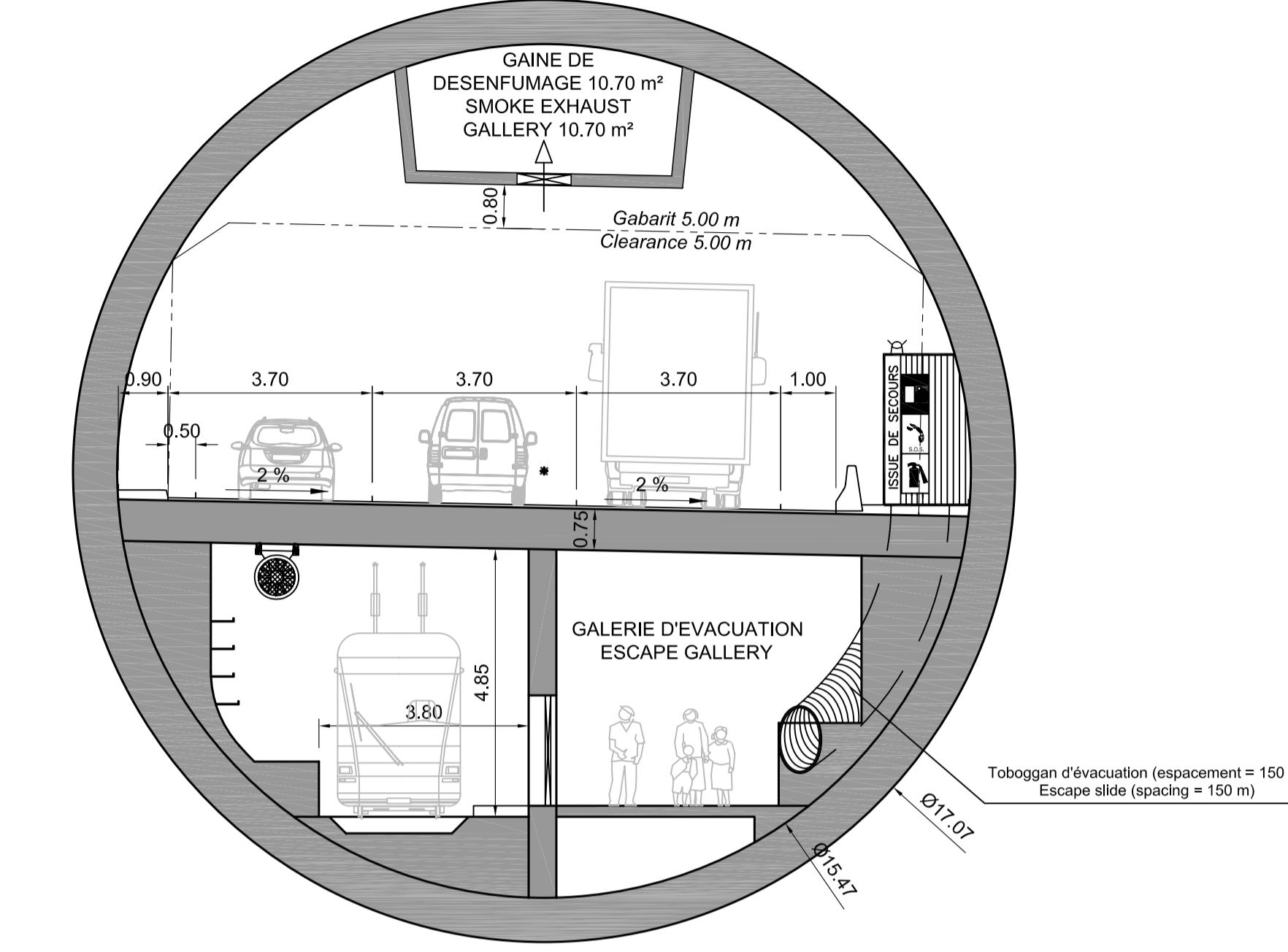
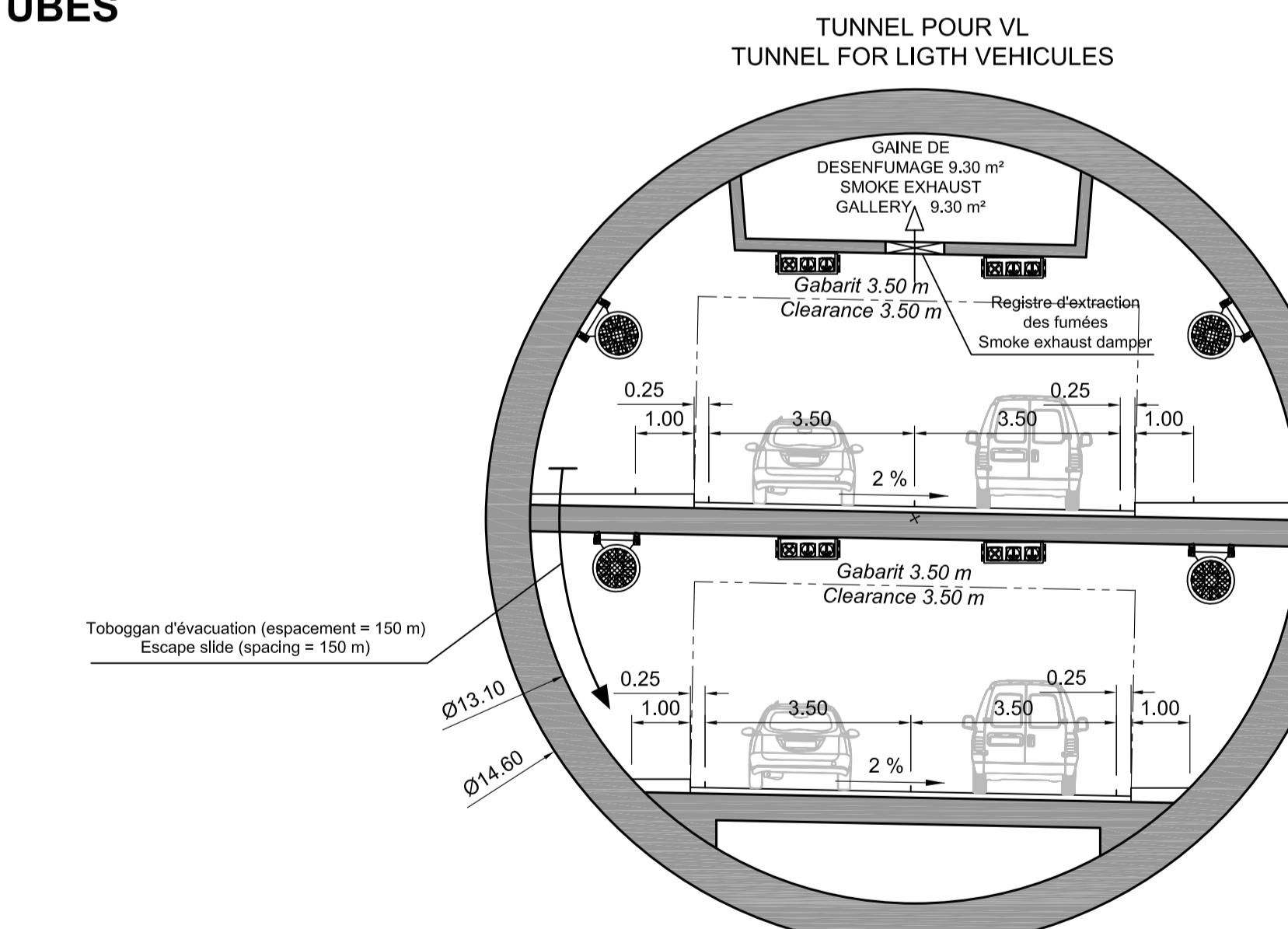
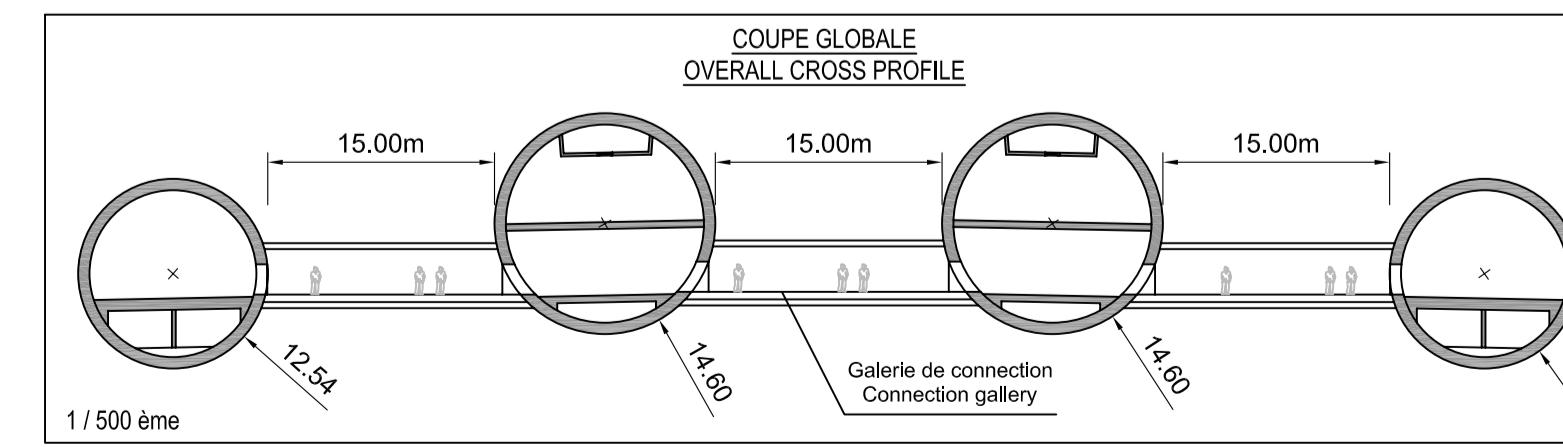
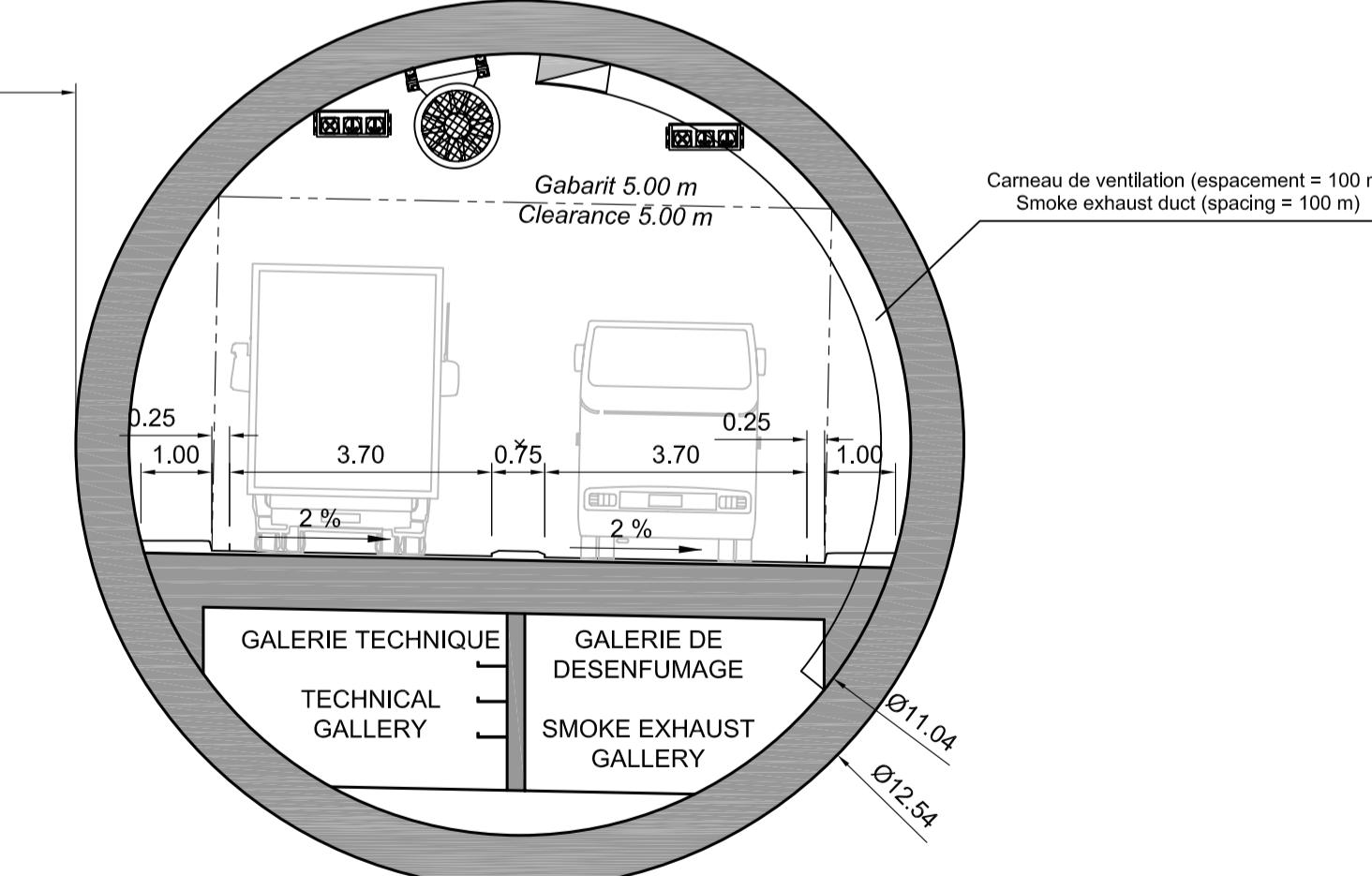
PRE-FEASIBILITY STUDY CONCERNING  
THE REPLACEMENT OF THE EXISTING  
CHAMPLAIN BRIDGE (2009)  
Alternative bored tunnel  
GENERAL ARRANGEMENT  
Horizontal alignment and vertical alignment

Echelle / Scale 1/10000 Date 2010-02-02  
Dessin / Drawn VB Verific / Checked BB  
Univ. Designed VB Approved / Approved BF  
No Contract Contract No.  
61100

No. Dessin / Drawing No 61100-05A-04 Rev. / Rev. 1  
File I. D. No. 61100-05A-04-Plan d'ensemble tunnel foré 2009

© Les Ponts Jacques Cartier et Champlain Incorporée  
The Jacques Cartier and Champlain Bridges Incorporated 2009

61100-05A-02\_05-PT types

**VARIANTE A - 2 TUBES  
ALTERNATIVE A - 2 TUBES**
**Profil courant  
Regular cross profile**

**Profil au droit d'une issue de secours  
Profile in front of an escape**

**VARIANTE B - 4 TUBES  
ALTERNATIVE B - 4 TUBES**
**Profil courant  
Regular cross profile**

**TUNNEL POUR TRANSPORT EN COMMUN + PL  
TUNNEL FOR PUBLIC TRANSPORTATION + HEAVY VEHICLES**
**CONSORTIUM BCDE****BPR CIWA DESSAU egis**

Sauf indication contraire, les dimensions sont exprimées en millimètres et les niveaux en mètres  
Unless otherwise indicated, all dimensions are in millimetres, levels are in metres.

ÉCHELLE DE RÉFÉRENCE EN MILLIMÈTRES  
REFERENCE SCALE IN MILLIMETRES

1 : 100 0 1 2 5m

Les Ponts Jacques Cartier et Champlain Incorporée  
The Jacques Cartier and Champlain Bridges Incorporated  
Canada

**Transports Québec**

ÉTUDE DE PRÉFAISABILITÉ PORTANT  
SUR LE REMPLACEMENT DE L'ACTUEL  
PONT CHAMPLAIN (2009)

Solution tunnel foré  
PROFILES EN TRAVERS TYPES

PRE-FEASIBILITY STUDY CONCERNING  
THE REPLACEMENT OF THE EXISTING  
CHAMPLAIN BRIDGE (2009)

Alternative bored tunnel  
TYPICAL CROSS SECTION

Echelle / Scale	1 : 100	Date	2010-01-21
Desiné / Drawn	VB	Verifié / Checked	BB
Conçu / Designed	VB	Approuvé / Approved	BF
No Contrat / Contract No.			
61100			
No Desin / Drawing No		Rév. / Rev.	
61100-05A-05	0		

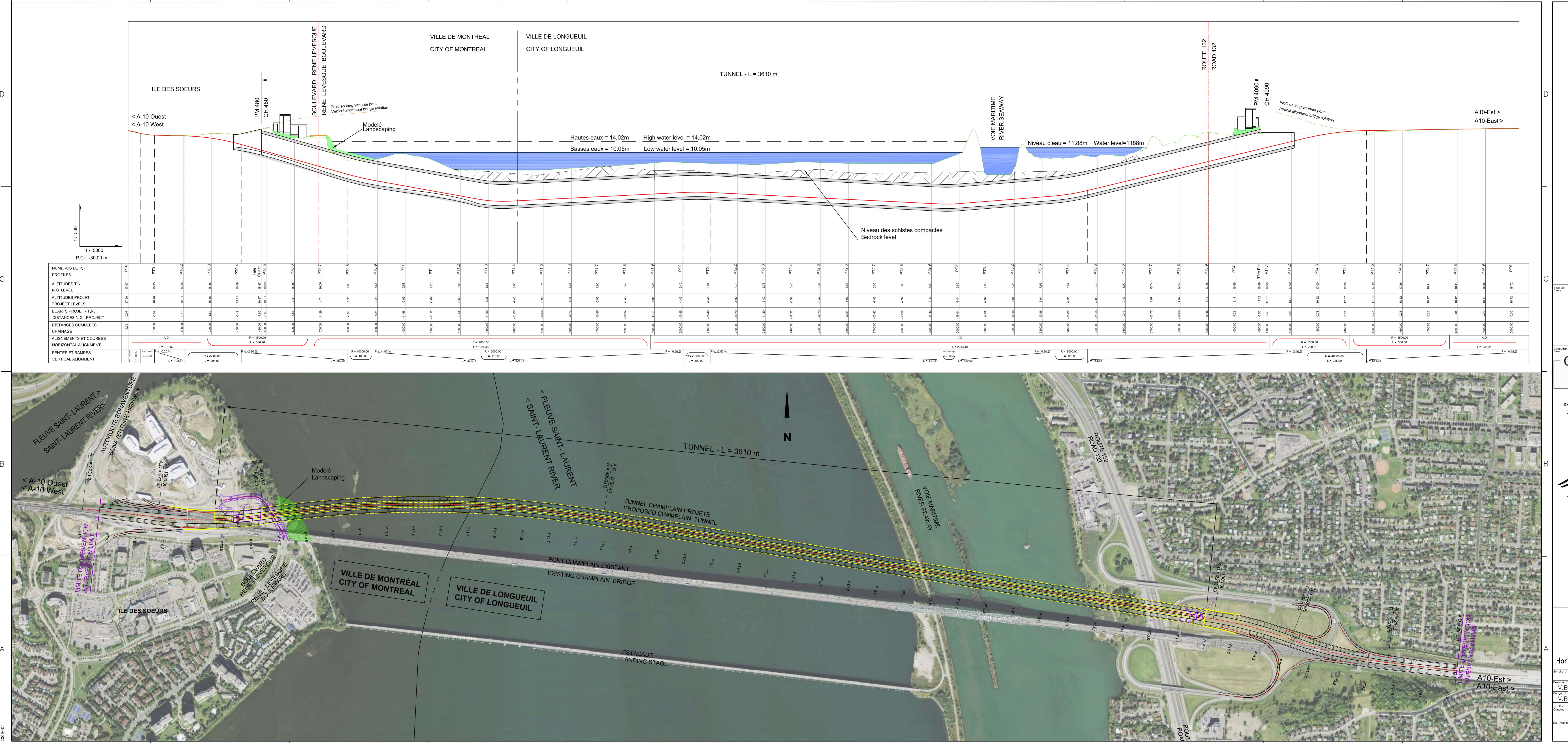
© Les Ponts Jacques Cartier et Champlain Incorporée  
The Jacques Cartier and Champlain Bridges Incorporated 2009

## LISTE DES PLANS ANNEXÉS AU DOSSIER B

NUMERO	DESIGNATION
Plans généraux	
61100-05B-01	Plan général - tracé et profil en long
61100-05B-02	Profils en travers types
61100-05B-03	Profils en travers particuliers et détails
61100-05B-04	Profils en travers – option 4 voies – option sans TCSP
Plans des échangeurs	
61100-05B-05	Echangeur de l'île des Sœurs – vue en plan – coupes transversales
61100-05B-06	Echangeur de l'île des Sœurs – profils en long
61100-05B-07	Echangeur Rive Droite – vue en plan – coupes transversales
61100-05B-08	Echangeur Rive Droite – profils en long
Equipements d'exploitation	
61100-05B-09	Plan synoptique des équipements de sécurité et d'exploitation
61100-05B-10	Profils en travers type avec les équipements d'exploitation
Bâtiments techniques	
61100-05B-11	Bâtiments sur l'île des Sœurs – schémas fonctionnels
61100-05B-12	Bâtiments en Rive Droite – schémas fonctionnels
Méthodes de construction - Phasage des travaux	
61100-05B-13	Plan général synthétique des méthodes et du phasage des travaux
61100-05B-14	Méthode et phasage de la zone en rivière
61100-05B-15	Méthodes et phasage traversée voie maritime et rive droite : phases 1 & 2
61100-05B-16	Méthodes et phasage traversée voie maritime et rive droite : phases 3 & 4
Bâtiments techniques	
61100-05B-17	Planning de construction d'un tronçon en rivière
61100-05B-18	Planning général des travaux de construction



# 61100-05B-01-Plan d'ensemble



© Les Ponts Jacques Cartier et Champlain Incorporee 2009

File I, D. No. 61100-05B-01-Plan d'ensemble.dwg

Rev. / Rev.

1:5000 Date 2010-10-08

Design / Drawn V.B. Verified / Checked B.B.

Conc / Designed V.B. Approved / Approved B.F.

No Contrat Contract No.

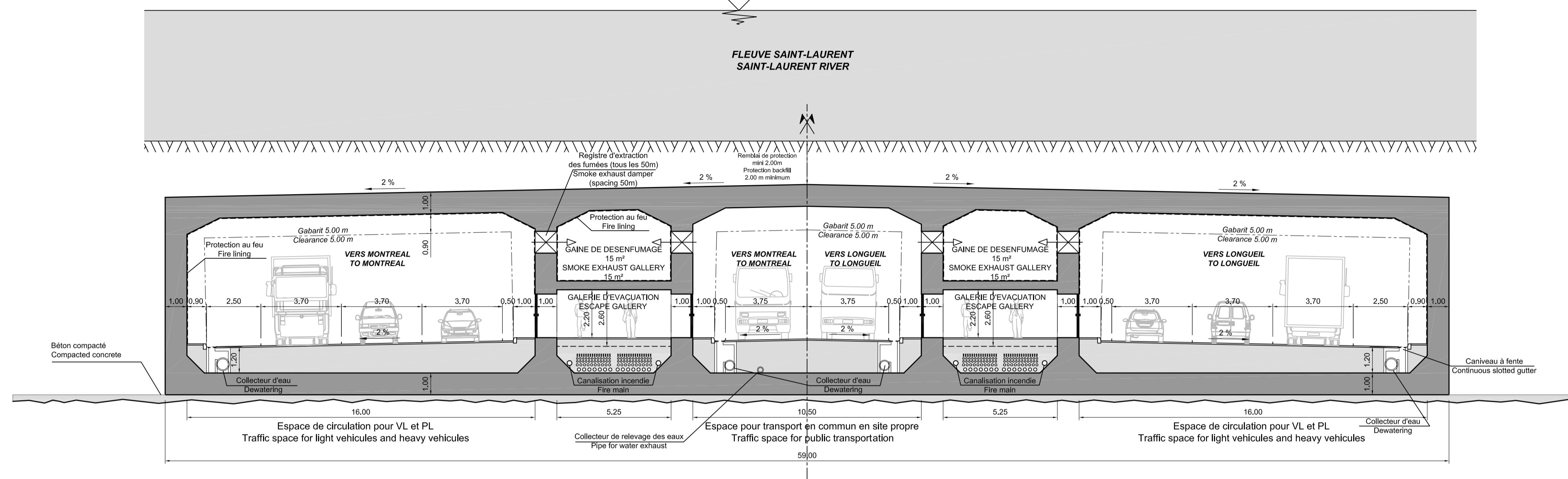
61100

61100-05B-01 0

61100-05B-02\_03\_04-PT types

7 6 5 4 3 2 1

Profil courant  
Regular cross profile



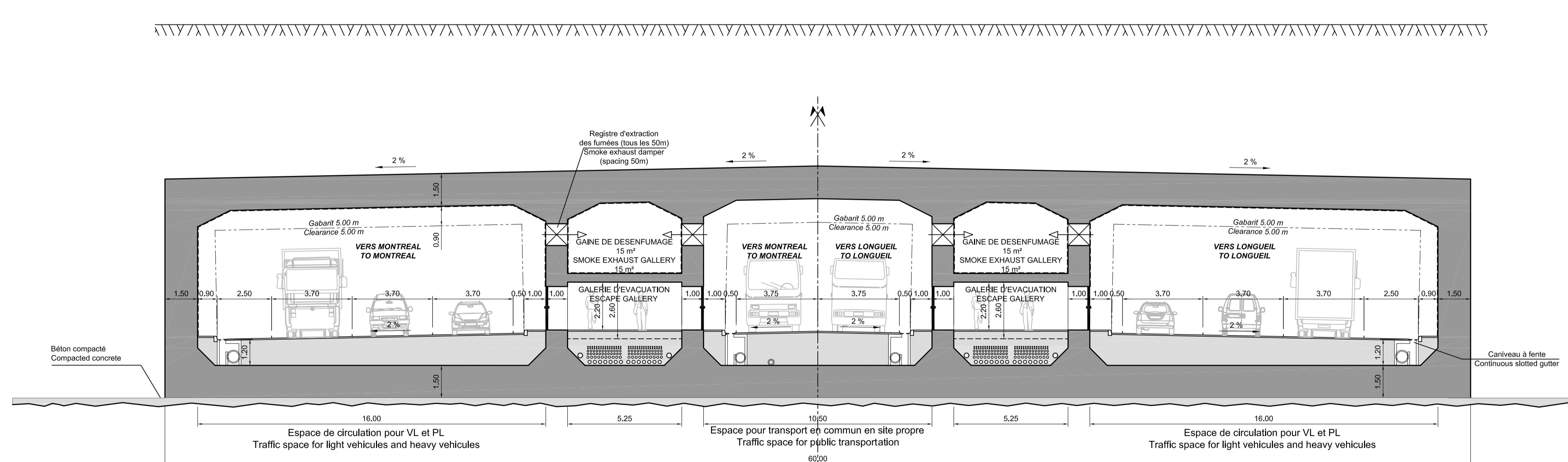
D D

C C

B B

A A

Section renforcée  
Reinforced cross profile



C C

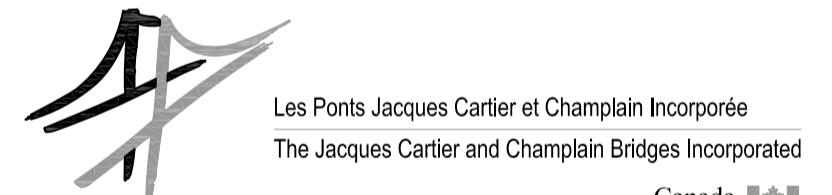
B B

A A

**CONSORTIUM BCDE**  
 CONSORTIUM BCDE

Sauf indication contraire, les dimensions sont exprimées en millimètres et les niveaux en mètres.  
Unless otherwise indicated, all dimensions are in millimetres, levels are in metres.  
ÉCHELLE DE RÉFÉRENCE EN MILLIMÈTRES  
REFERENCE SCALE IN MILLIMETRES

1 : 125 0 1 2 5m



**Transports Québec**

ÉTUDE DE PRÉFAISABILITÉ PORTANT SUR LE REMPLACEMENT DE L'ACTUEL PONT CHAMPLAIN (2009)

PROFILS EN TRAVERS TYPES  
Profils généraux

PRE-FEASIBILITY STUDY CONCERNING THE REPLACEMENT OF THE EXISTING CHAMPLAIN BRIDGE (2009)

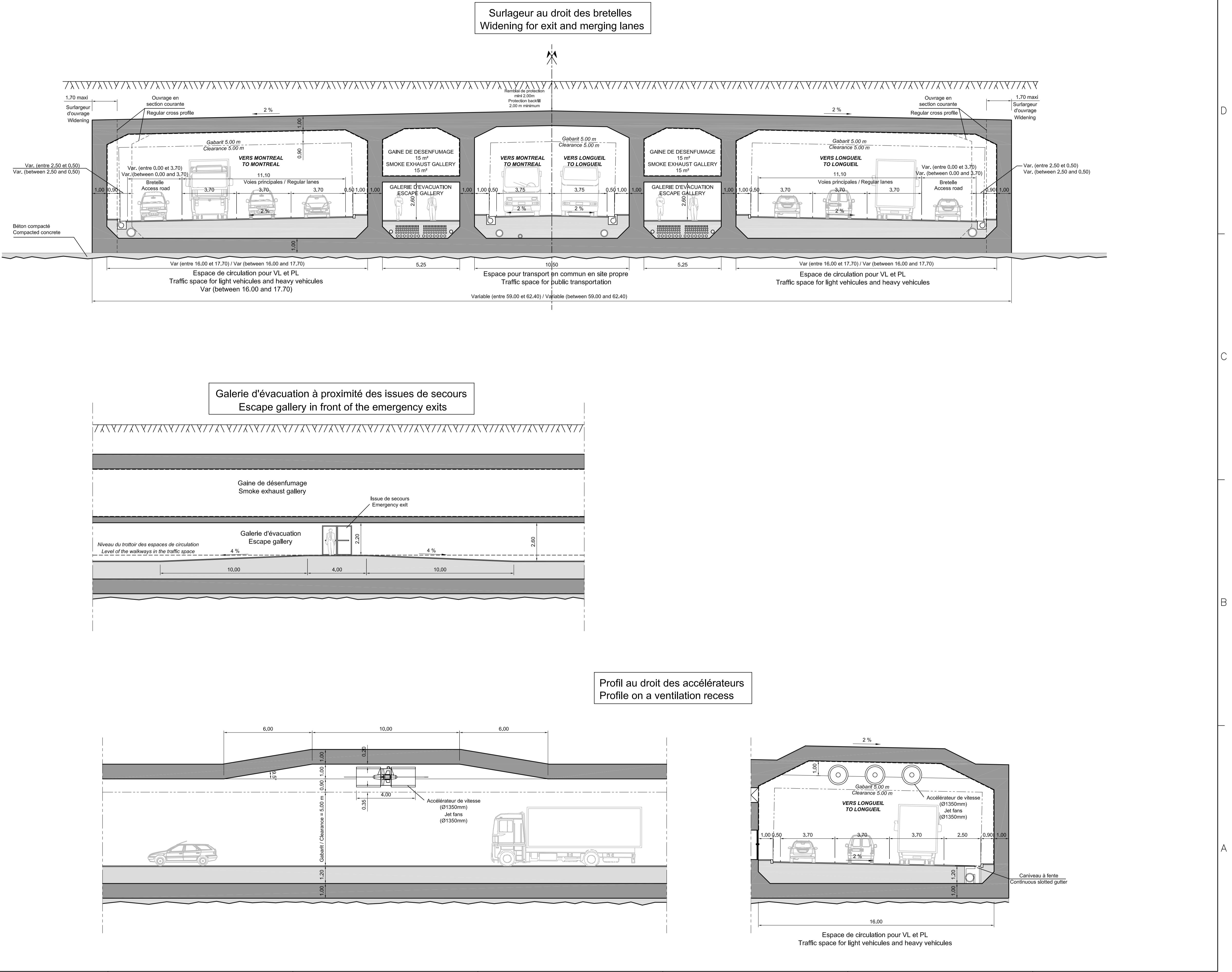
TYPICAL CROSS SECTION  
Regular cross profiles

Echelle / Scale 1 : 125 Date 2010-10-08  
Dessiné / Drawn VB Verifié / Checked BB  
Conçu / Designed VB Approuvé / Approved BF  
No Contrat Contract No.  
No Dessin / Drawing No

61100  
61100-05B-02 0

Rév. / Rev.  
© Les Ponts Jacques Cartier et Champlain Incorporated 2009  
The Jacques Cartier and Champlain Bridges Incorporated 2009

61100-05B-02\_03\_04-PT types



7 6 5 4 3 2 1

D D

C C

B B

A A

2009-04

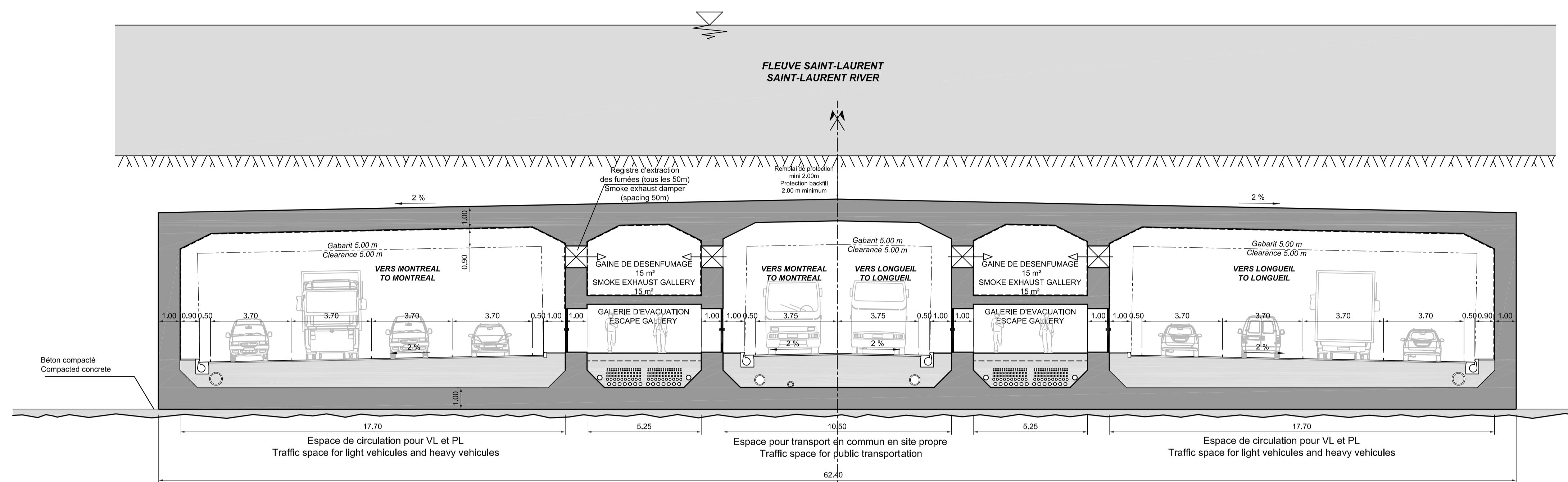
© Les Ponts Jacques Cartier et Champlain Incorporée  
The Jacques Cartier and Champlain Bridges Incorporated 2009

File I. D. No. 61100-05B-02\_03\_04-PT types.dwg

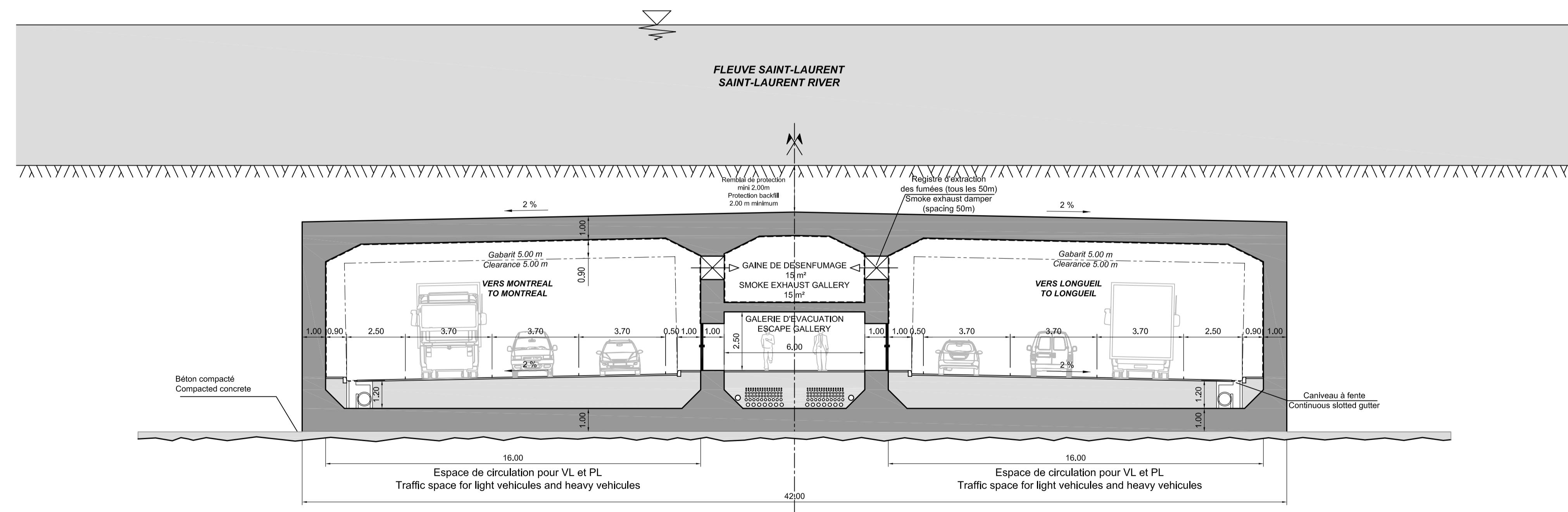


7 | 6 | 5 | 4 | 3 | 2 | 1

## Variante à 4 voies Option with 4 lanes



## Variante sans transport en commun Option without public transportation space



**CONSORTIUM BCDE**  
BPR CIMA DESSAU eegis

Sauf indication contraire, les dimensions sont  
exprimées en millimètres et les niveaux en mètres  
unless otherwise indicated, all dimensions are in  
millimetres, levels are in metres.

A horizontal reference scale in millimetres, ranging from 0 to 5m. The scale is marked at 0, 1, 2, and 5m. Below the scale, the text "1 : 125" is written.

# ***Transports*** **Québec**

# ÉTUDE DE PRÉFAISABILITÉ PORTANT SUR LE REMPLACEMENT DE L'ACTUEL PONT CHAMPLAIN (2009)

# PROFILS EN TRAVERS TYPES

## Variantes

---

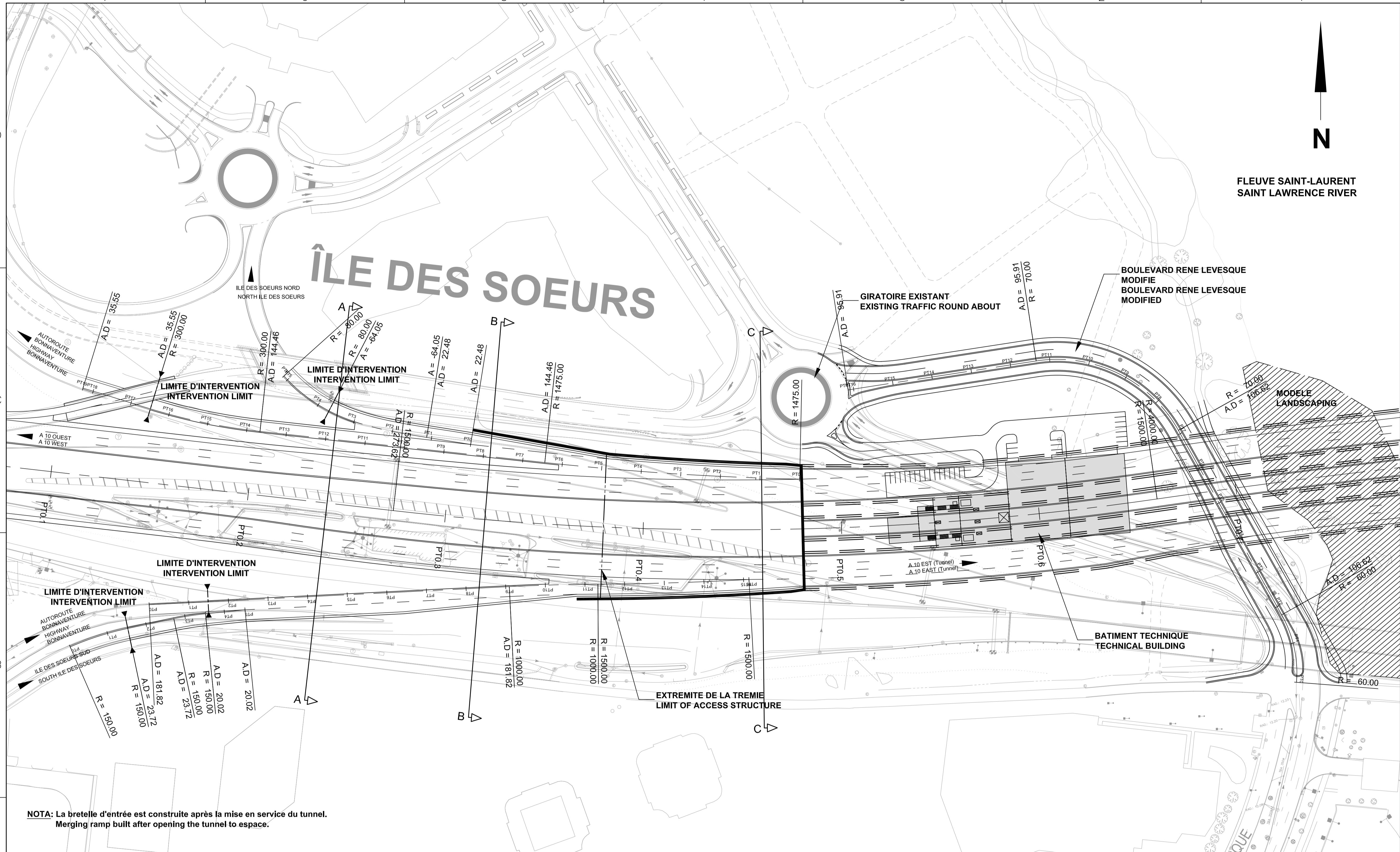
### PRE-FEASIBILITY STUDY CONCERNING THE REPLACEMENT OF THE EXISTING CHAMPLAIN BRIDGE (2009)

# TYPICAL CROSS SECTION Options

scale 1 : 125	Date 2010-10-08
drawn	Vérifié / Checked BB
signed	Approuvé / Approved BF

61100

61100-05B-04 0



**FLEUVE SAINT-LAURENT  
SAINT LAWRENCE RIVER**

**Scopex:  
Seals:**

**Consultant:  
Firm:**

Sauf indication contraire, les dimensions sont exprimées en millimètres et les niveaux en mètres  
Unless otherwise indicated, all dimensions are in millimetres, levels are in metres.

**ÉCHELLE DE RÉFÉRENCE EN MILLIMÈTRES  
REFERENCE SCALE IN MILLIMETRES**

1 : 1000 0 10 20 50m

Les Ponts Jacques Cartier et Champlain Incorporée  
The Jacques Cartier and Champlain Bridges Incorporated  
Canada

**ÉTUDE DE PRÉFAISIBILITÉ PORTANT SUR  
SUR LE REMPLACEMENT DE L'ACTUEL  
PONT CHAMPLAIN (2009)**

**ECHANGEUR ÎLE DES SOEURS  
Vue en plan et coupes**

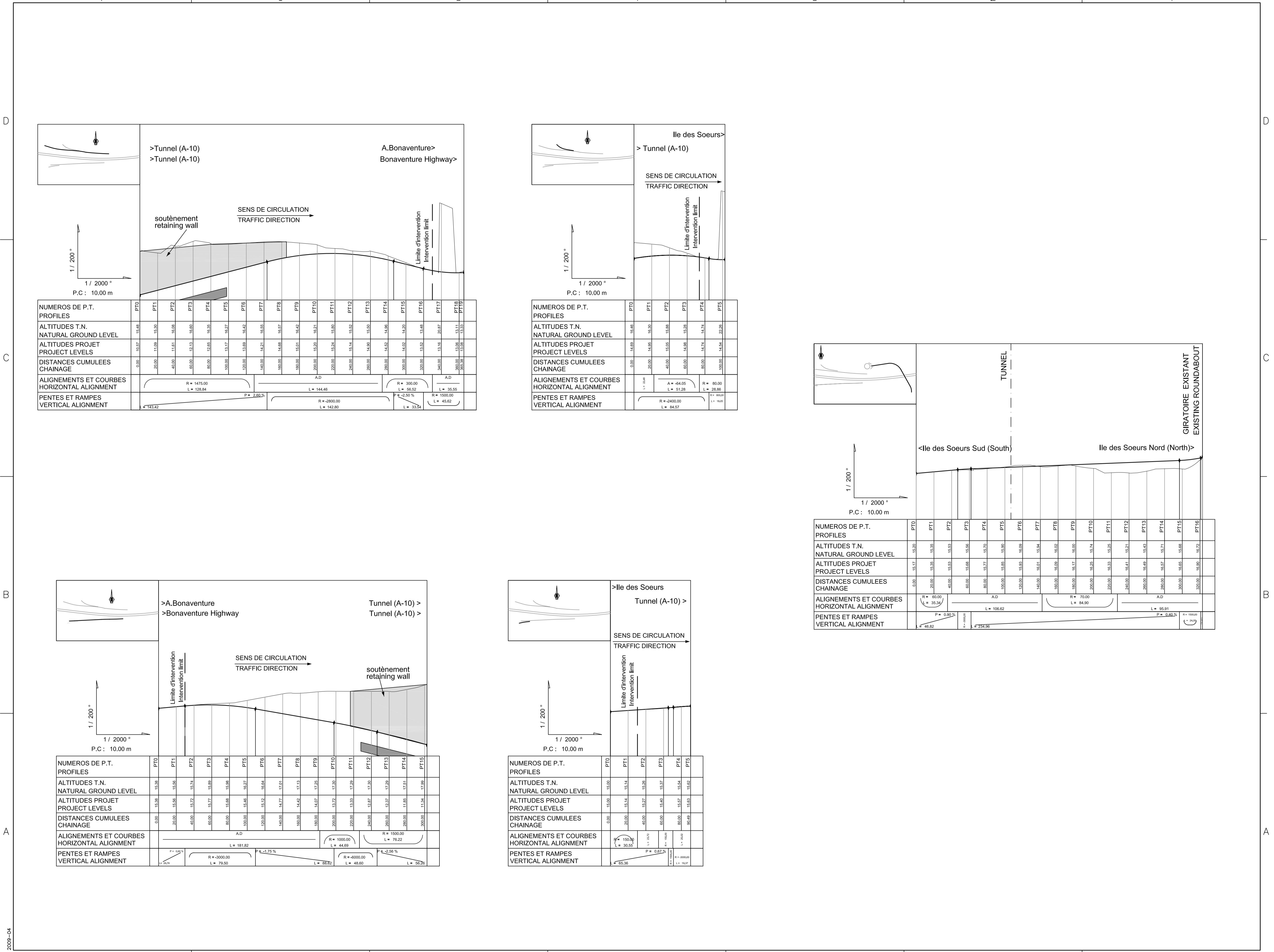
**PRE-FEASIBILITY STUDY CONCERNING  
THE REPLACEMENT OF THE EXISTING  
CHAMPLAIN BRIDGE (2009)**

**ÎLE DES SOEURS INTERCHANGE  
Horizontal alignment and sections**

Echelle / Scale	1/1000	Date	2010-10-08
Designé / Drawn	VB	Vérifié / Checked	BB
Conçu / Designed	VB	Approuvé / Approved	BF
No Contrat / Contract No.			
No Dessin / Drawing No	61100		
Rév. / Rev.	61100-05B-05 0		

File I. D. No. 61100-05B-05-Echangeur île des soeurs - VP.dwg

© Les Ponts Jacques Cartier et Champlain Incorporée  
The Jacques Cartier and Champlain Bridges Incorporated 2009

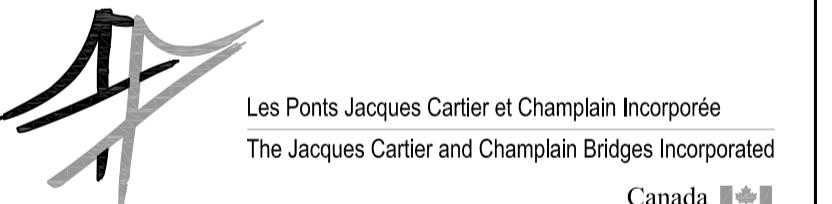


**CONSORTIUM BCDE**

Sauf indication contraire, les dimensions sont exprimées en millimètres et les niveaux en mètres  
Unless otherwise indicated, all dimensions are in millimetres, levels are in metres.

ÉCHELLE DE RÉFÉRENCE EN MILLIMÈTRES  
REFERENCE SCALE IN MILLIMETRES

Horizontal 1 : 2000 0 20 40 100m  
Vertical 1 : 200 0 2 4 10m



**Transports Québec**

ÉTUDE DE PRÉFAISABILITÉ PORTANT SUR LE REMPLACEMENT DE L'ACTUEL PONT CHAMPLAIN (2009)

ECHANGEUR ÎLE DES SOEURS  
Profils en long

PRE-FEASIBILITY STUDY CONCERNING THE REPLACEMENT OF THE EXISTING CHAMPLAIN BRIDGE (2009)

ÎLE DES SOEURS INTERCHANGE  
Vertical alignment

Echelle / Scale 1/2000 Date 2010-10-08

Desiné / Drawn V.B Verifié / Checked B.B

Conçu / Designed V.B Approuvé / Approved B.F

No Contrat Contract No.

No Dessin / Drawing No

61100

61100-05B-06 0

Rév. / Rev.

© Les Ponts Jacques Cartier et Champlain Incorporated 2009

61100-05B-07-Echangeur Rive Droite - VP

**BROSSARD**

EXTREMITE DE LA TREMIE  
LIMIT OF ACCESS STRUCTURE

Tronçon construit après la mise en service du tunnel  
Section built after opening the tunnel to traffic

AD = 69.50      AD = 73.63      AD = 48.17      AD = 58.00

AD = 73.32      AD = 73.82      AD = 69.00      AD = 53.67

AD = 20.11      AD = 20.11

LIMITE D'INTERVENTION  
INTERVENTION LIMIT

A 10 EST  
A 10 EAST

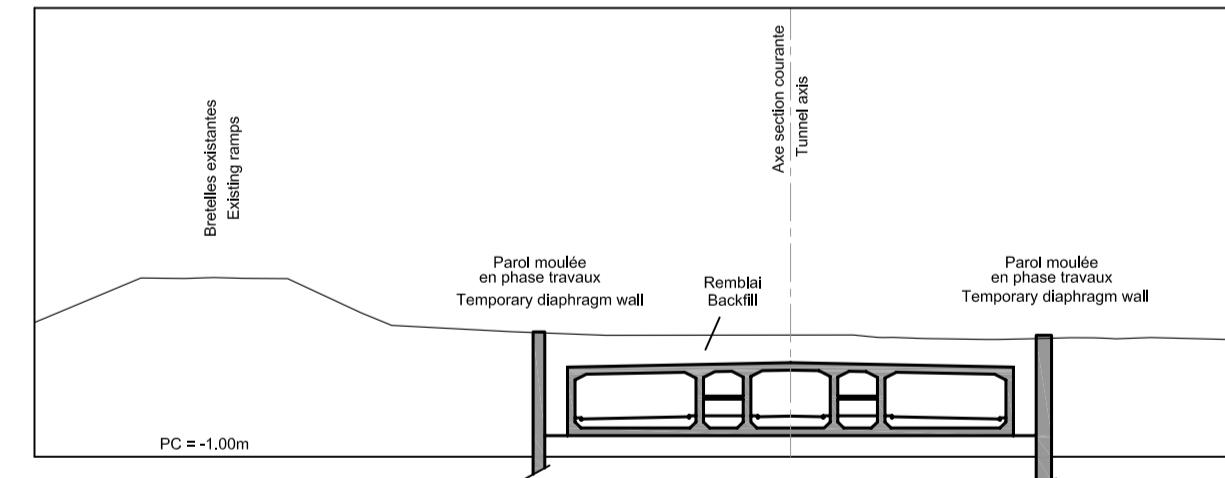
RUE VOLTAIRE      RUE VAN-DICK      RUE PINARD

RUE TURRANE      AVENUE TISSERAND

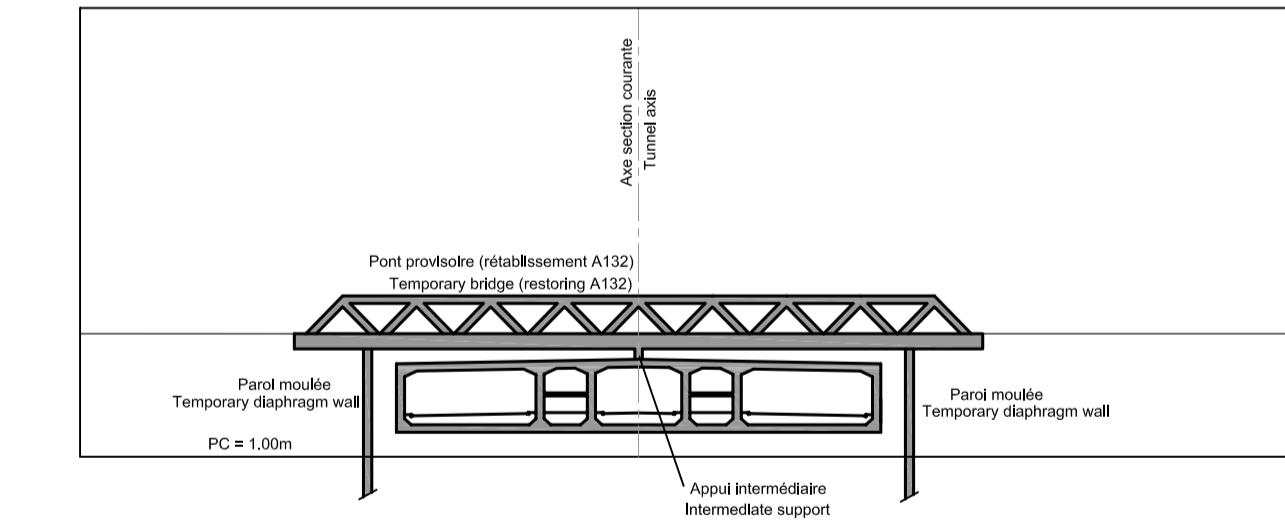
N

Echelle : 1 / 2000  
Scale : 1 / 2000

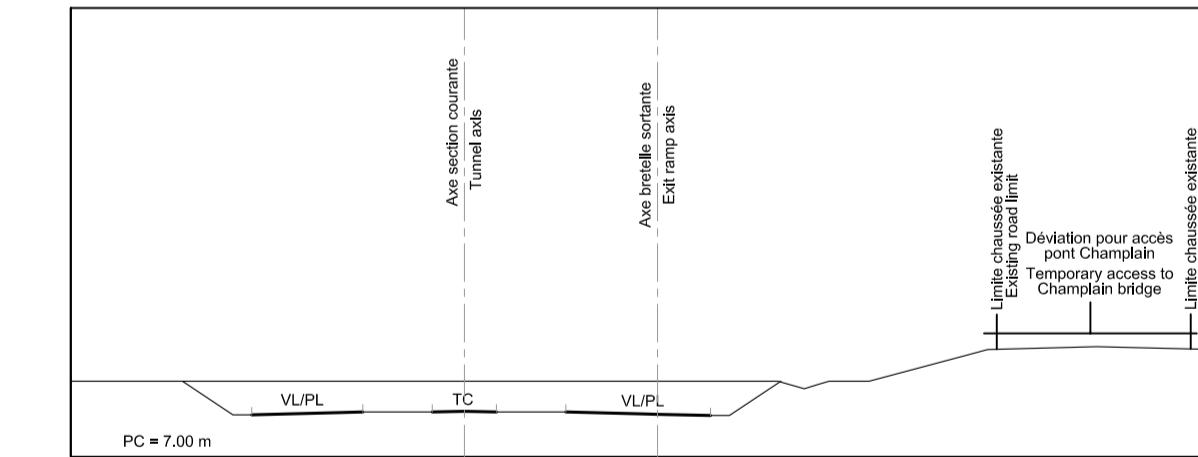
COUPE AA (PM 30)  
PROFILE AA (CH)



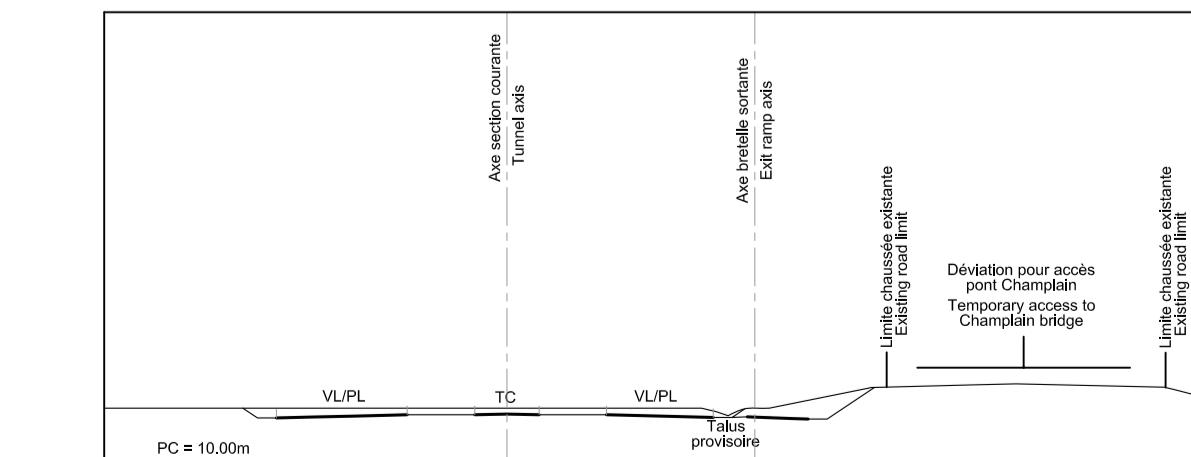
**COUPE BB (PM 390)**  
**PROFILE BB (CH 3)**



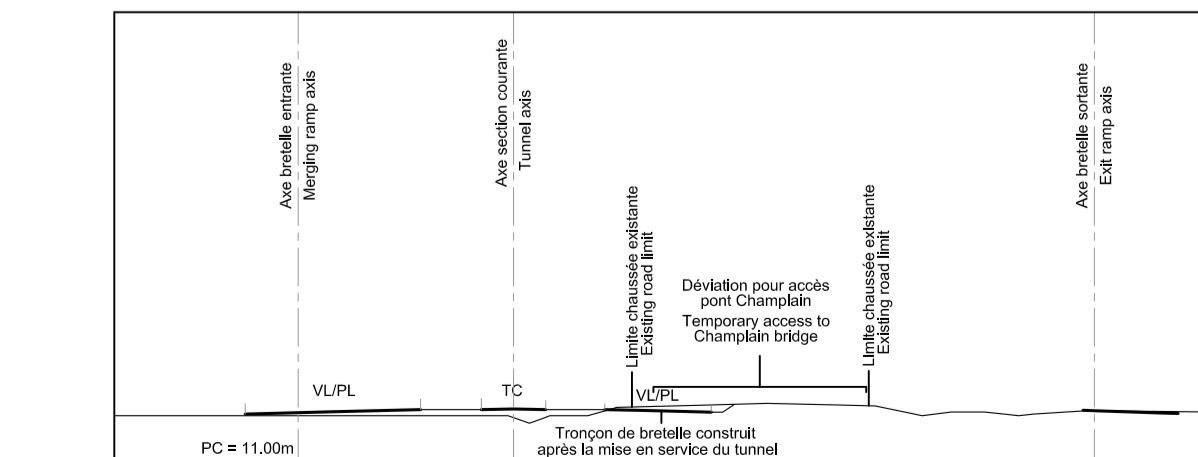
COUPE CC (PM 41)  
PROFIL E CC (CH 4)



COUPE DD (PM 430)  
PROFILE DD (CH 43)



COUPE EE (PM 4460)  
PROFILE EE (CH 4460)



**Echelle : 1 / 1000**

# CONSORTIUM BCDE

BPR CIWA DESSAU eegis

millimetres, levels are in metres.

ÉCHELLE DE RÉFÉRENCE EN MILLIMÈTRES  
REFERENCE SCALE IN MILLIMETRES

The figure shows two reference scales. The top scale is for a 1:1000 scale, with markings at 0, 10, 20, and 50m. The bottom scale is for a 1:2000 scale, with markings at 0, 20, 40, and 100m. Both scales have a black bar representing 10mm and a white bar representing 10mm.

1 : 1000      0      10      20      50m

1 : 2000      0      20      40      100m

# **Transports Québec**

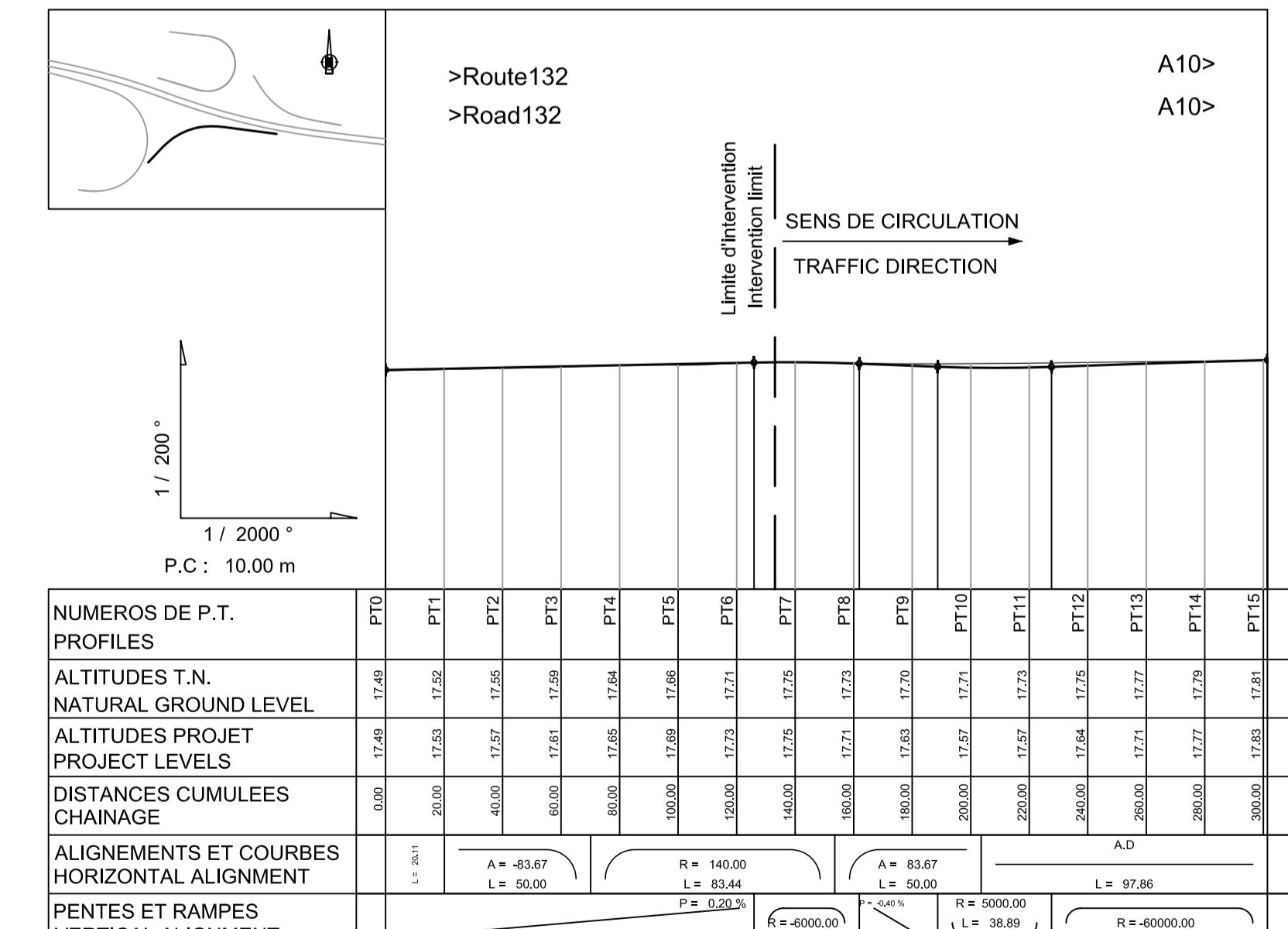
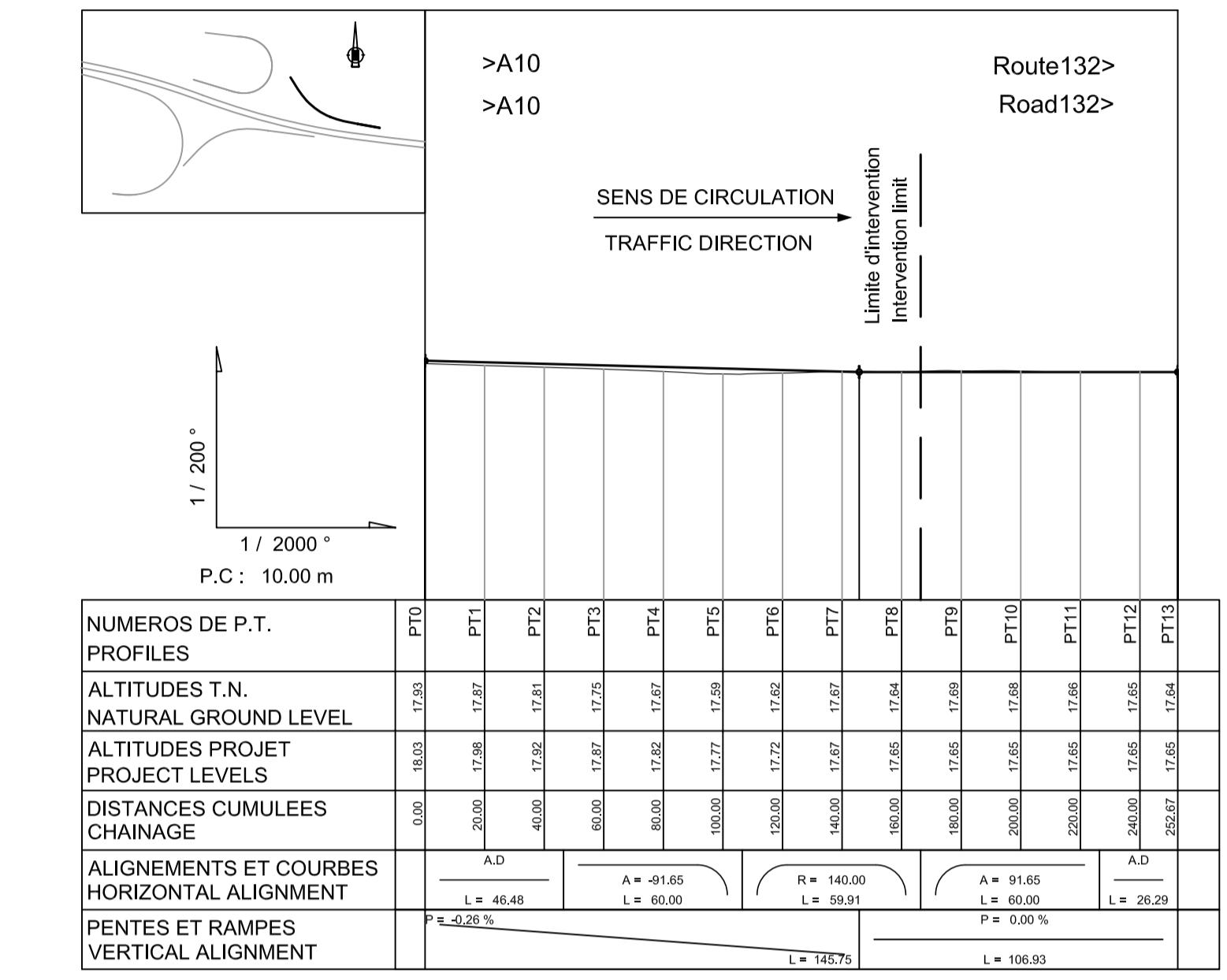
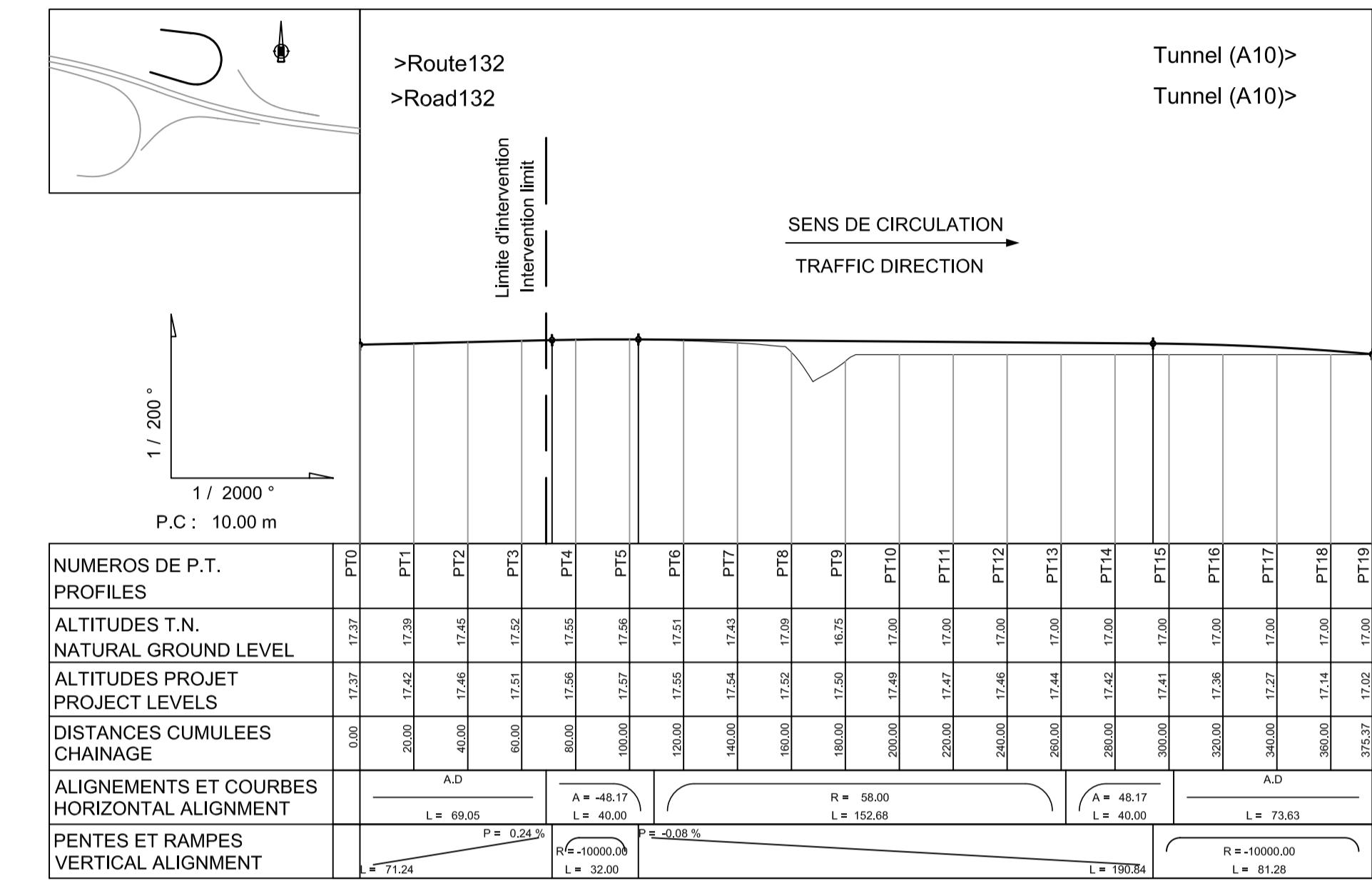
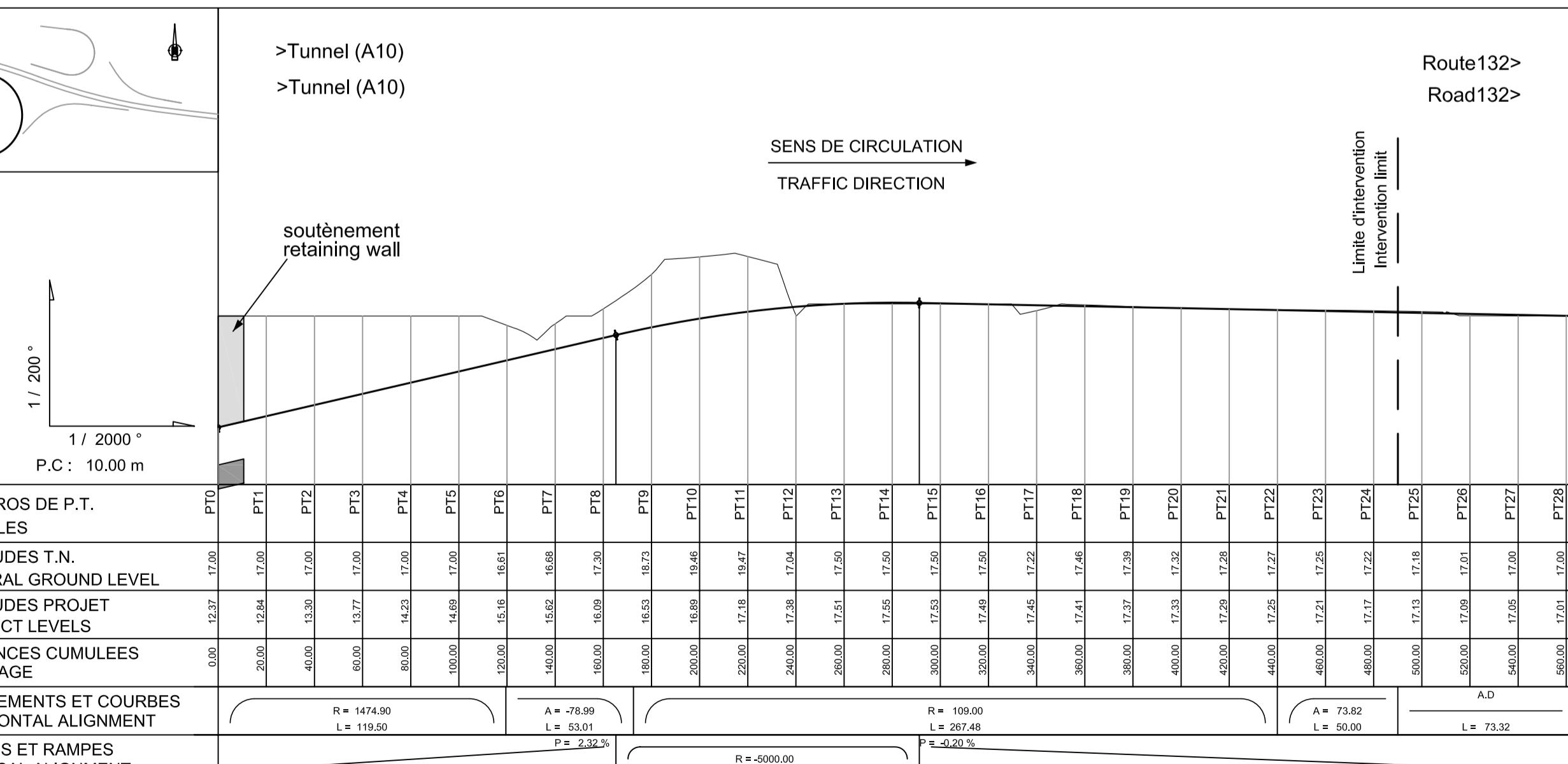


# PRE-FEASIBILITY STUDY CONCERNING THE REPLACEMENT OF THE EXISTING CHAMPLAIN BRIDGE (2009)

## RIGHT BANK INTERCHANGE

### Horizontal alignment and sections

cale	Date	2010-10-08
/2000-1/1000	Vérifié / Checked BB	
rown		
signed	Approuvé / Approved BF	
	61100	
Drawing No	61100-05B-07	Rév. / Rev. 0



Consultant:  
Firm:  
**CONSORTIUM BCDE**  
**BPR CIWA DESSAU egis**

Sauf indication contraire, les dimensions sont exprimées en millimètres et les niveaux en mètres.  
Unless otherwise indicated, all dimensions are in millimetres, levels are in metres.

ÉCHELLE DE RÉFÉRENCE EN MILLIMÈTRES  
REFERENCE SCALE IN MILLIMETERS

Horizontal 1 : 2000 0 20 40 100m  
Vertical 1 : 200 0 2 4 10m

**Les Ponts Jacques Cartier et Champlain Incorporée**  
**The Jacques Cartier and Champlain Bridges Incorporated**  
Canada

**Transports Québec**

ÉTUDE DE PRÉFAISABILITÉ PORTANT SUR LE REMPLACEMENT DE L'ACTUEL PONT CHAMPLAIN (2009)  
STUDY OF PRE-FEASIBILITY CONCERNING THE REPLACEMENT OF THE EXISTING CHAMPLAIN BRIDGE (2009)

ECHANGER RIVE DROITE  
Right Bank Interchange  
Profils en long  
Vertical alignment

PRE-FEASIBILITY STUDY CONCERNING THE REPLACEMENT OF THE EXISTING CHAMPLAIN BRIDGE (2009)  
RIGHT BANK INTERCHANGE  
Vertical alignment

Echelle / Scale 1/2000 Date 2010-10-08  
Desiné / Drawn V.B Verifié / Checked B.B  
Conçu / Designed V.B Approuvé / Approved B.F  
No Contrat Contract No.  
No Desin / Drawing No 61100  
Rév. / Rev. 0

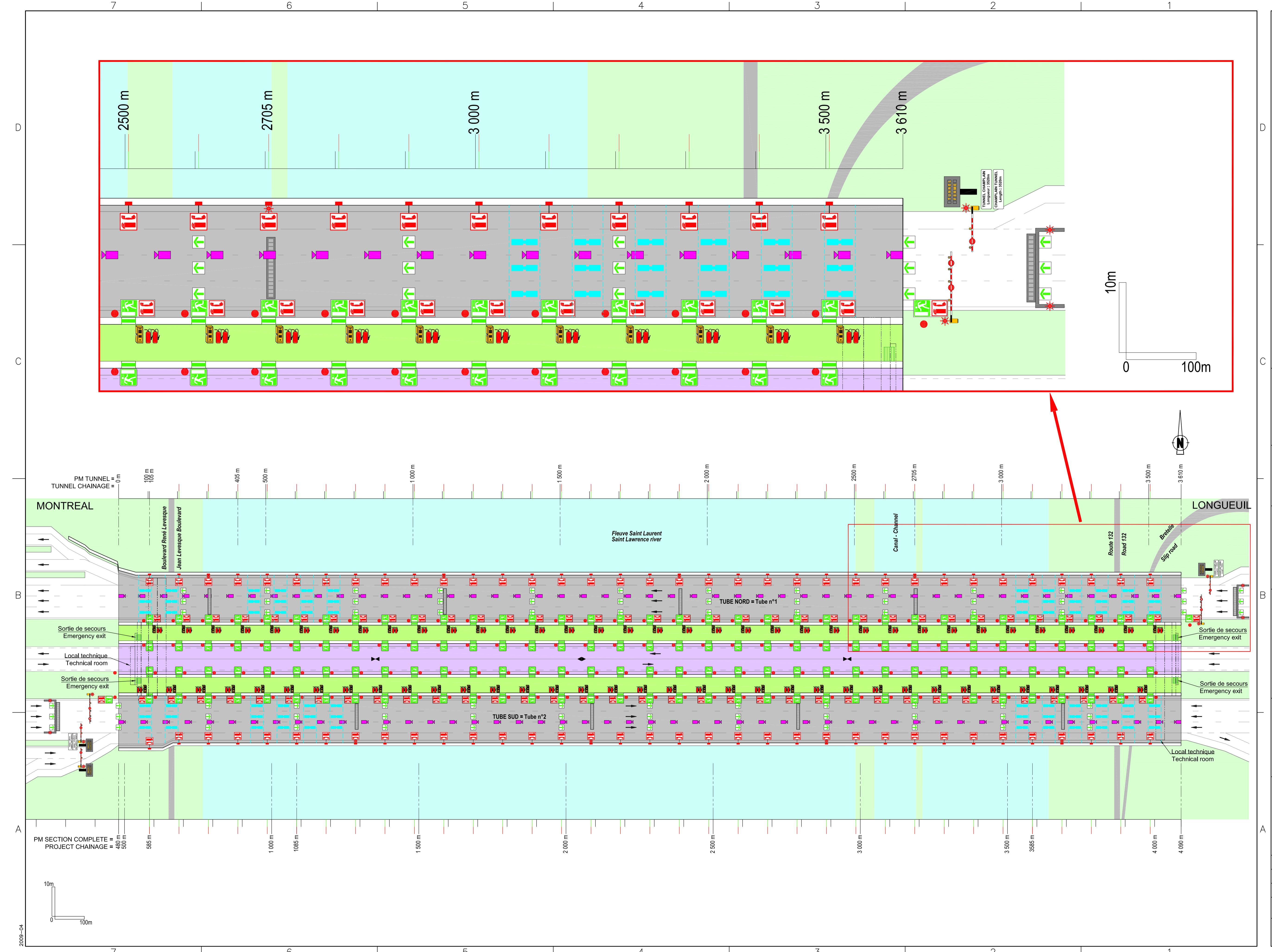
61100-05B-08

61100

© Les Ponts Jacques Cartier et Champlain Incorporée The Jacques Cartier and Champlain Bridges Incorporated 2009

File I. D. No. 61100-05B-08-Echangeur Rive droite - PL.dwg

61100-05B-09-EQTS\_synoptique\_VA1

LEGENDE :  
LEGEND :

	Signalisation extincteur et téléphone d'urgence Extinguisher and Emergency phone sign
	Extincteurs et téléphone d'urgence Extinguisher and Emergency phone
	Point eau pour incendie Fire water intake
	Extincteur Extinguisher
	Poste d'appel d'urgence Emergency phone
	Feux d'arrêt clignotant Stop flashing light
	Issue de secours Emergency exist
	Feux d'affectation de voie Lane control sign
	Panneau issue de secours Emergency exit sign
	Caméra Camera
	Accélérateur Jet fan
	Barrière de fermeture tunnel Barrier for closing tunnel
	Panneau à message variable en tunnel Variable message sign into tunnel
	Panneau de fermeture tunnel Close tunnel sign
	Signalisation dynamique de tête Portal variable sign

Scopex:  
Seals:  
Consultant:  
Firms:  
**CONSORTIUM BCDE**  
BPR CIWA DESSAU egis

Sauf indication contraire, les dimensions sont exprimées en millimètres et les niveaux en mètres.  
Unless otherwise indicated, all dimensions are in millimetres, levels are in metres.  
ÉCHELLE DE RÉFÉRENCE EN MILLIMÈTRES  
REFERENCE SCALE IN MILLIMETRES

Les Ponts Jacques Cartier et Champlain Incorporée  
The Jacques Cartier and Champlain Bridges Incorporated  
Canada

**Transports Québec**

ÉTUDE DE PRÉFAISABILITÉ PORTANT SUR LE REMPLACEMENT DE L'ACTUEL PONT CHAMPLAIN (2009)

EQUIPEMENTS  
Synoptic

PRE-FEASIBILITY STUDY CONCERNING THE REPLACEMENT OF THE EXISTING CHAMPLAIN BRIDGE (2009)

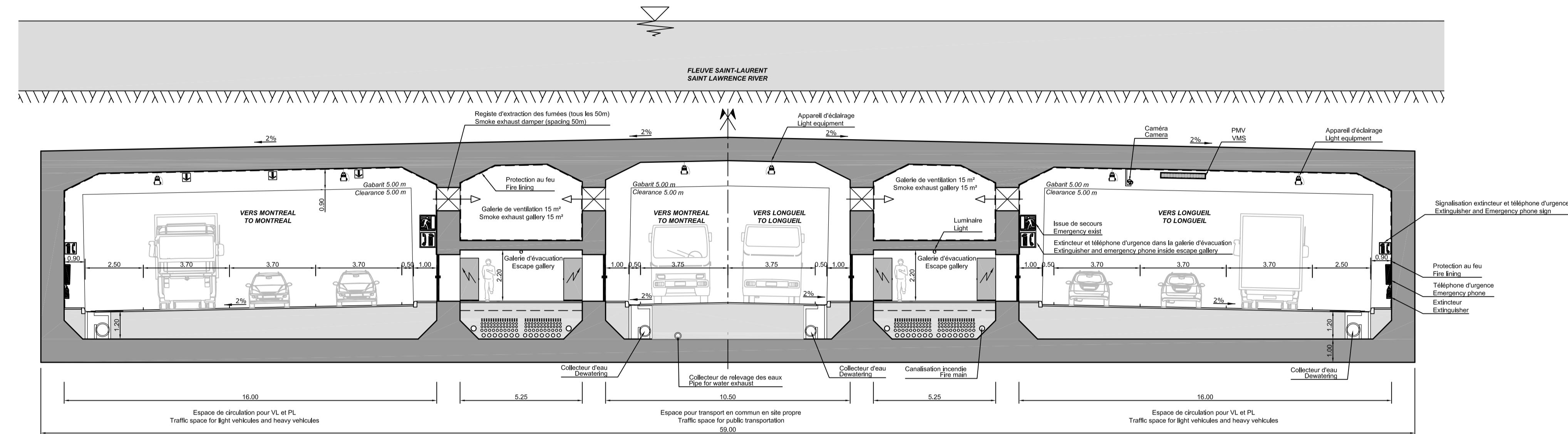
EQUIPMENTS  
Synoptic

Echelle / Scale	Date 2010-10-08
Dessin / Drawn MC	Vérifié / Checked SG
Conçus / Designed FQA	Approuvé / Approved BF
No Contrat Contract No.	Rév. / Rev.
No Dessin / Drawing No 61100	Rév. / Rev.
File I. D. No. 61100-05B-09-EQTS_synoptique_VA1.dwg	
© Les Ponts Jacques Cartier et Champlain Incorporée 2009	

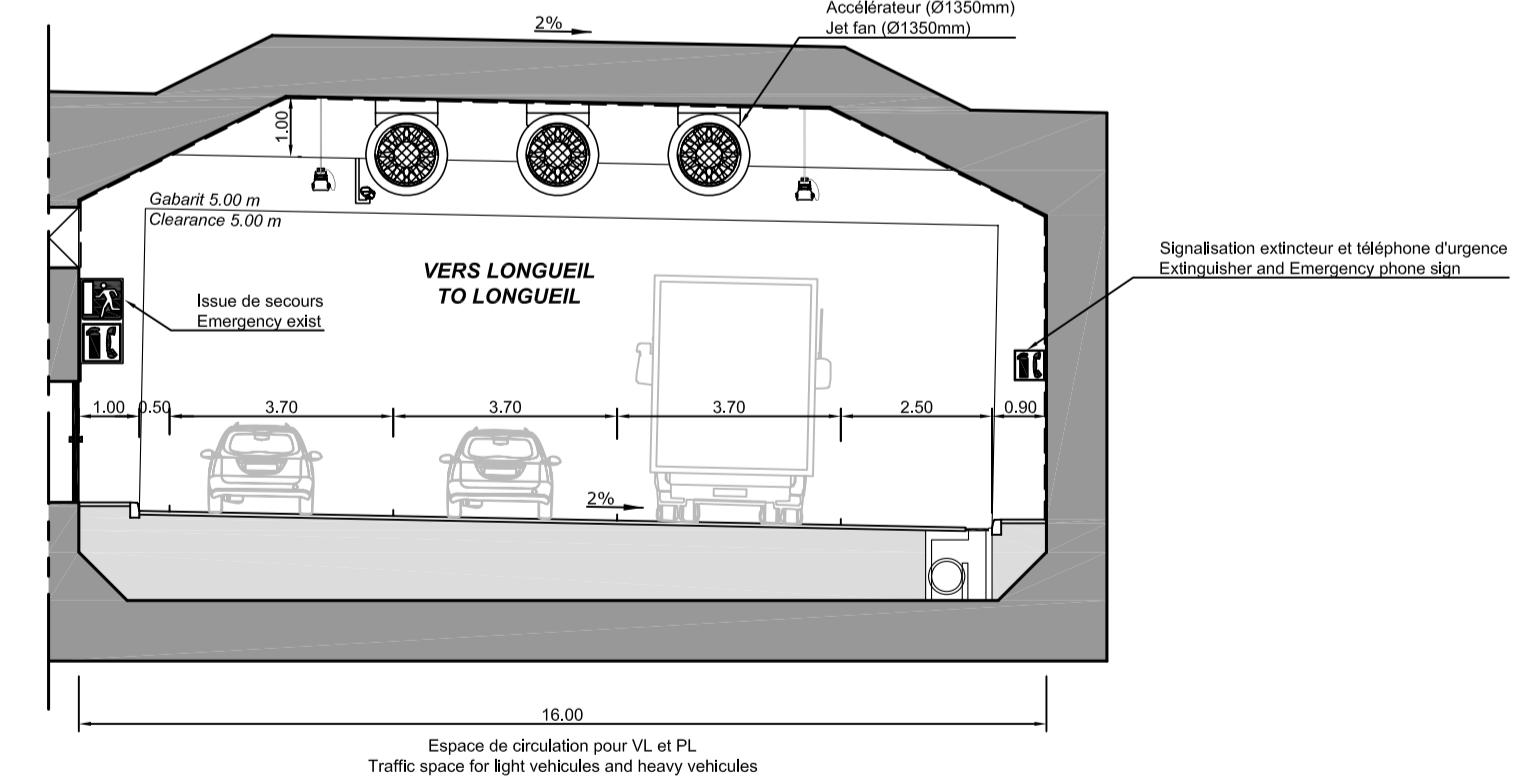
61100-05B-10-EQTS\_coupes\_V1

7 6 5 4 3 2 1

Profil courant équipements  
Regular cross profile equipments



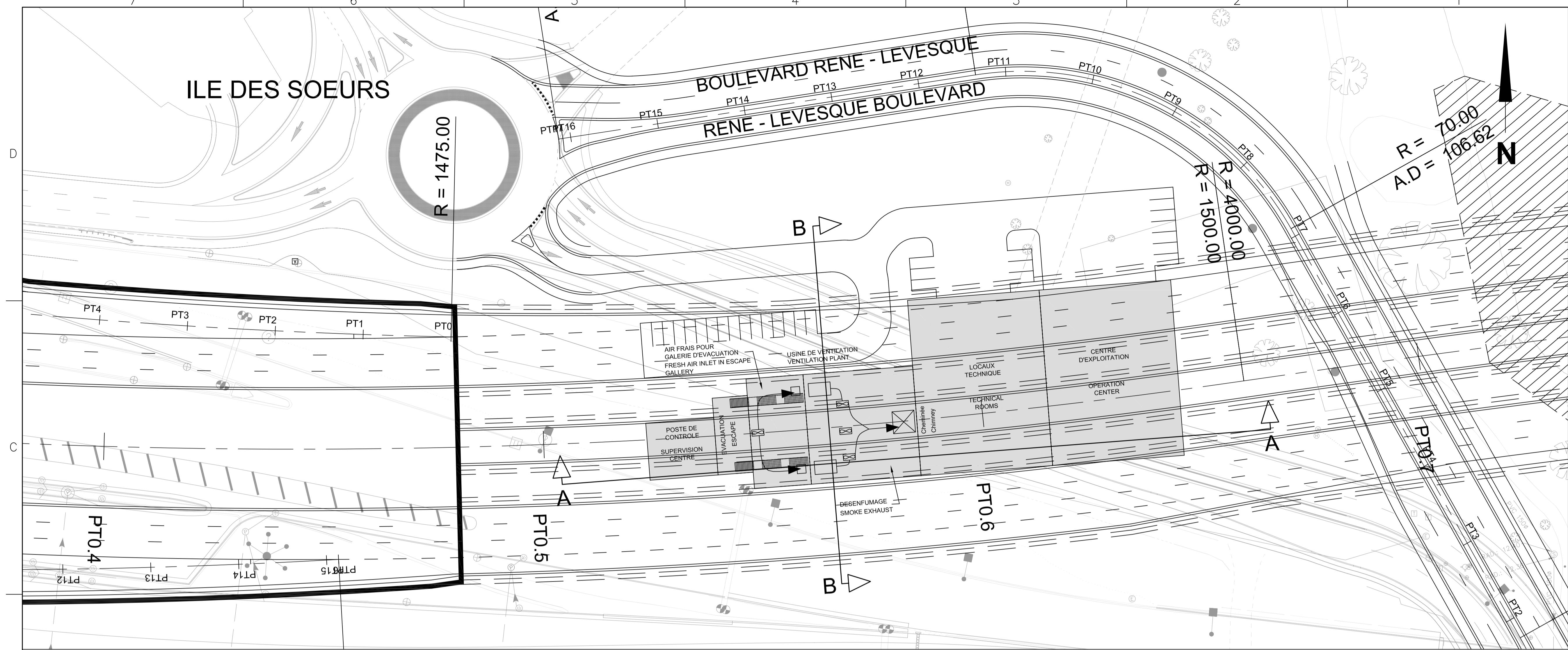
Profil au droit des accélérateurs  
Recess for jet fans



2009-04

<p><b>CONSORTIUM BCDE</b>  </p> <p>Sauf indication contraire, les dimensions sont exprimées en millimètres et les niveaux en mètres. Unless otherwise indicated, all dimensions are in millimetres, levels are in metres.</p> <p>ÉCHELLE DE RÉFÉRENCE EN MILLIMÈTRES REFERENCE SCALE IN MILLIMETRES</p> <p>1 : 125 0 1 2 5m</p> <p> Les Ponts Jacques Cartier et Champlain Incorporée The Jacques Cartier and Champlain Bridges Incorporated Canada</p> <p><b>Transports Québec</b></p> <p>ÉTUDE DE PRÉFAISABILITÉ PORTANT SUR LE REMPLACEMENT DE L'ACTUEL PONT CHAMPLAIN (2009)</p> <p>EQUIPEMENTS Coupes en section courante</p> <p>PRE-FEASIBILITY STUDY CONCERNING THE REPLACEMENT OF THE EXISTING CHAMPLAIN BRIDGE (2009)</p> <p>EQUIPEMENTS Typical cross sections</p> <table border="1"> <tr> <td>Echelle / Scale</td><td>1 : 125</td><td>Date</td><td>2010-10-08</td></tr> <tr> <td>Dessiné / Drawn</td><td>MC</td><td>Vérifié / Checked</td><td>SG</td></tr> <tr> <td>Conçu / Designed</td><td>FQA</td><td>Approuvé / Approved</td><td>BF</td></tr> <tr> <td>No Contrat / Contract No.</td><td colspan="3">61100</td></tr> <tr> <td>No Dessin / Drawing No.</td><td colspan="3">61100-05B-10</td></tr> <tr> <td>Rév. / Rev.</td><td colspan="3">0</td></tr> </table> <p>© Les Ponts Jacques Cartier et Champlain Incorporée The Jacques Cartier and Champlain Bridges Incorporated 2009</p>	Echelle / Scale	1 : 125	Date	2010-10-08	Dessiné / Drawn	MC	Vérifié / Checked	SG	Conçu / Designed	FQA	Approuvé / Approved	BF	No Contrat / Contract No.	61100			No Dessin / Drawing No.	61100-05B-10			Rév. / Rev.	0		
Echelle / Scale	1 : 125	Date	2010-10-08																					
Dessiné / Drawn	MC	Vérifié / Checked	SG																					
Conçu / Designed	FQA	Approuvé / Approved	BF																					
No Contrat / Contract No.	61100																							
No Dessin / Drawing No.	61100-05B-10																							
Rév. / Rev.	0																							

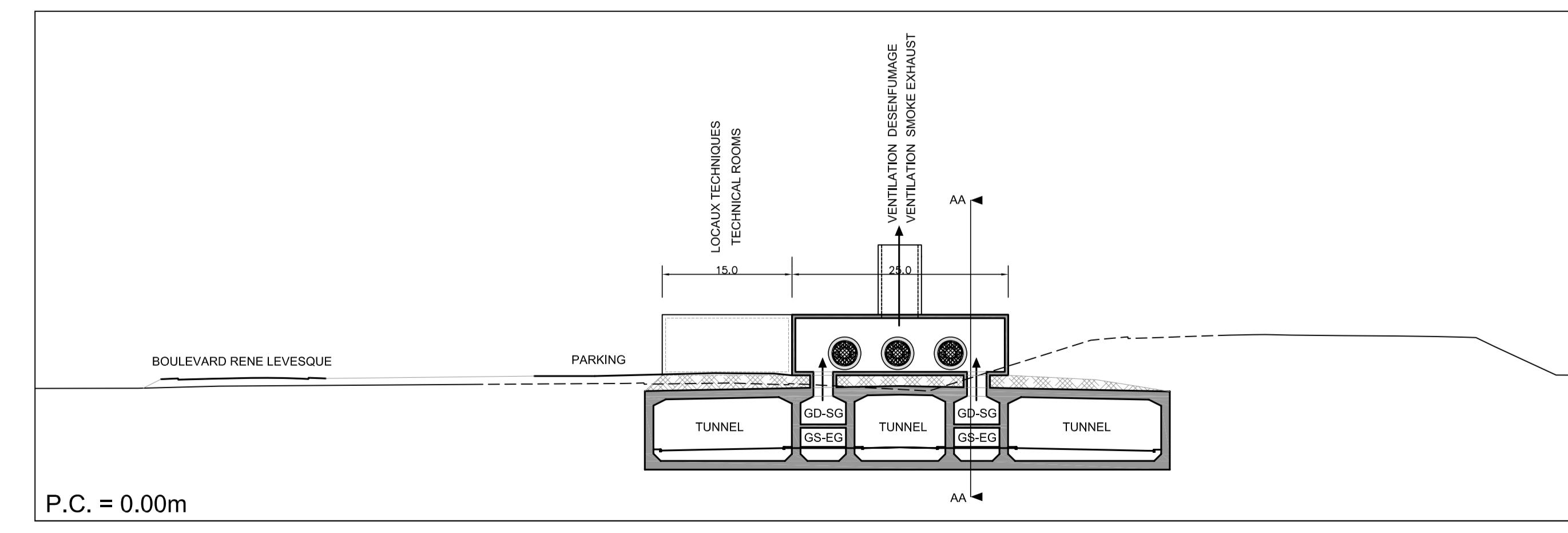
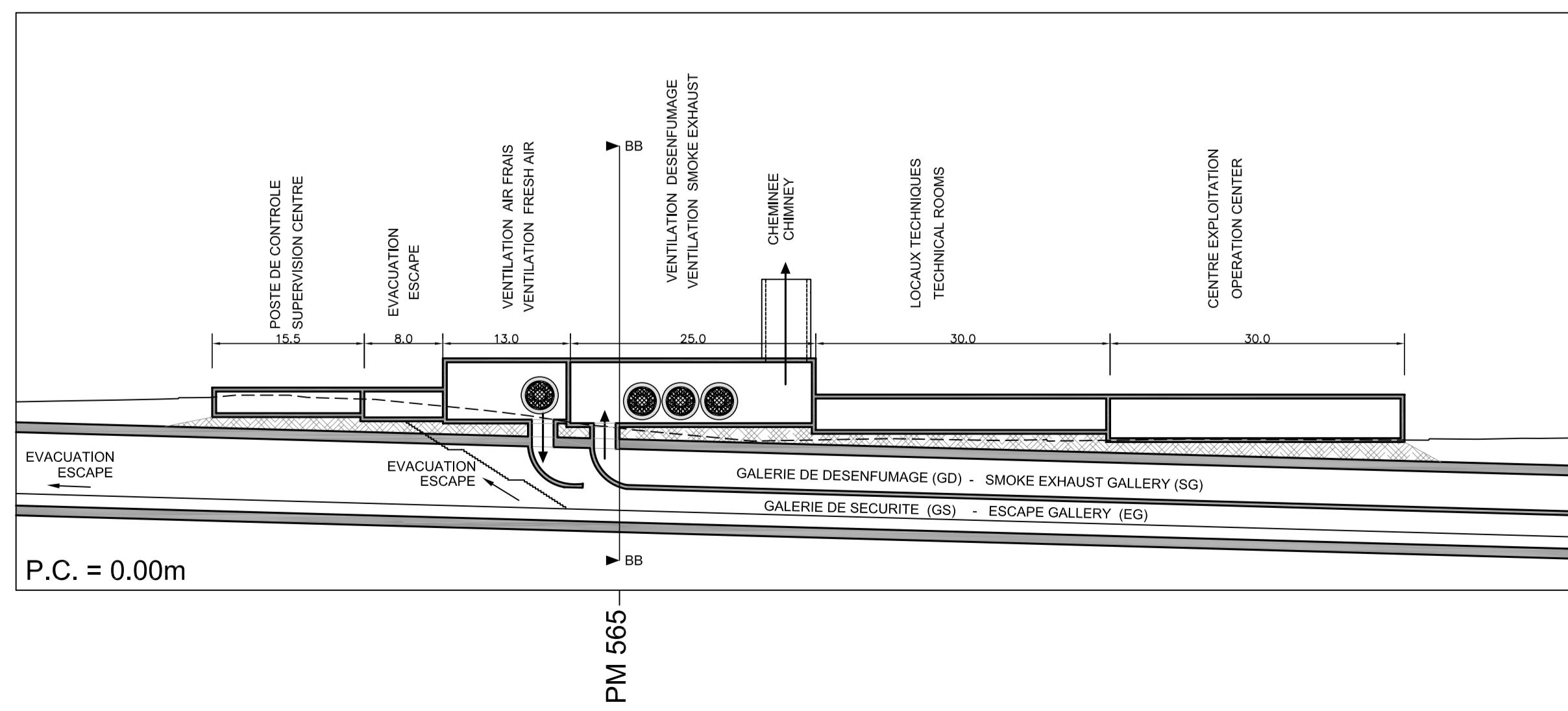
61100-05B-11-Batiment île des soeurs



Bâtiments île des Soeurs - Schémas fonctionnels  
Île des Soeurs Buildings - Functional outlines

Coupe AA  
Profile AA

Coupe BB (PM 565)  
Profile BB (CH 565)



ÉTUDE DE PRÉFAISABILITÉ PORTANT SUR  
SUR LE REMPLACEMENT DE L'ACTUEL  
PONT CHAMPLAIN (2009)

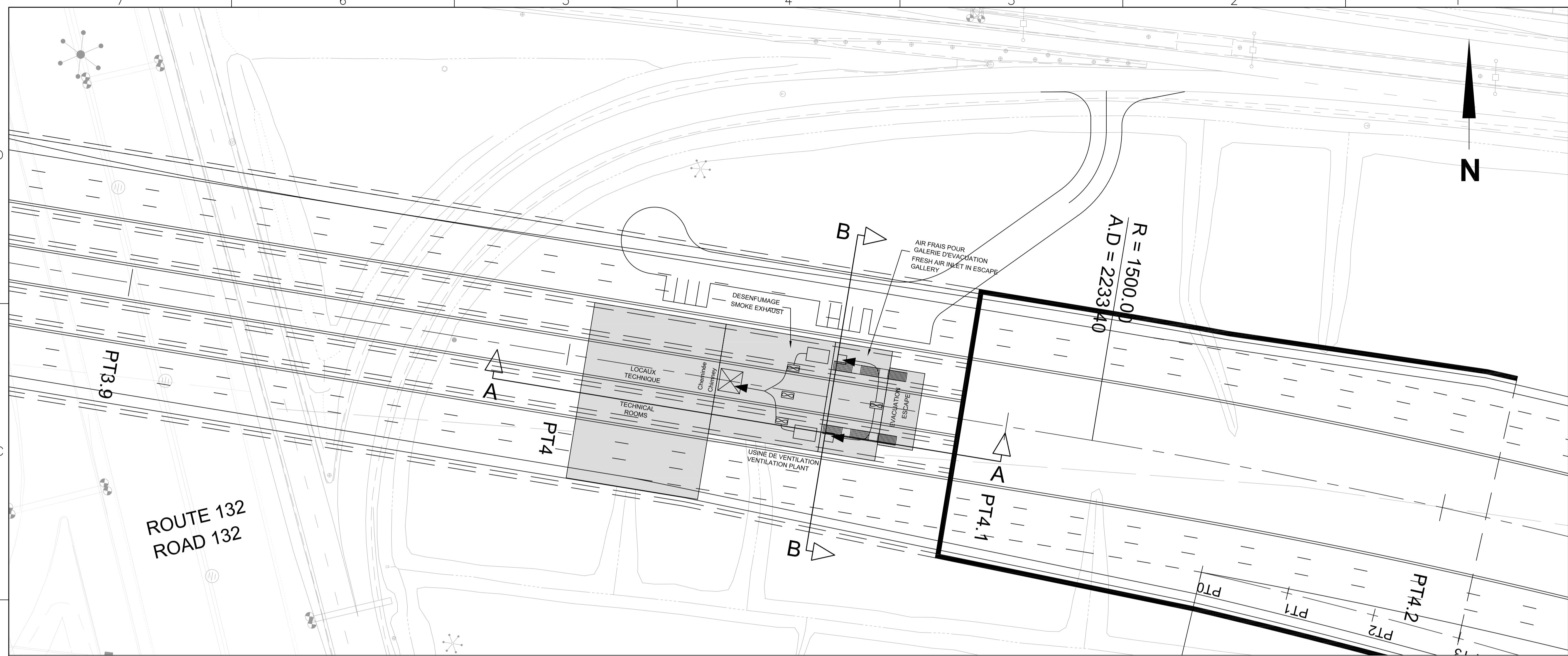
BÂTIMENTS ÎLE DES SOEURS  
Schémas fonctionnels

PRE-FEASIBILITY STUDY CONCERNING  
THE REPLACEMENT OF THE EXISTING  
CHAMPLAIN BRIDGE (2009)

ÎLE DES SOEURS BUILDINGS  
Functional outlines

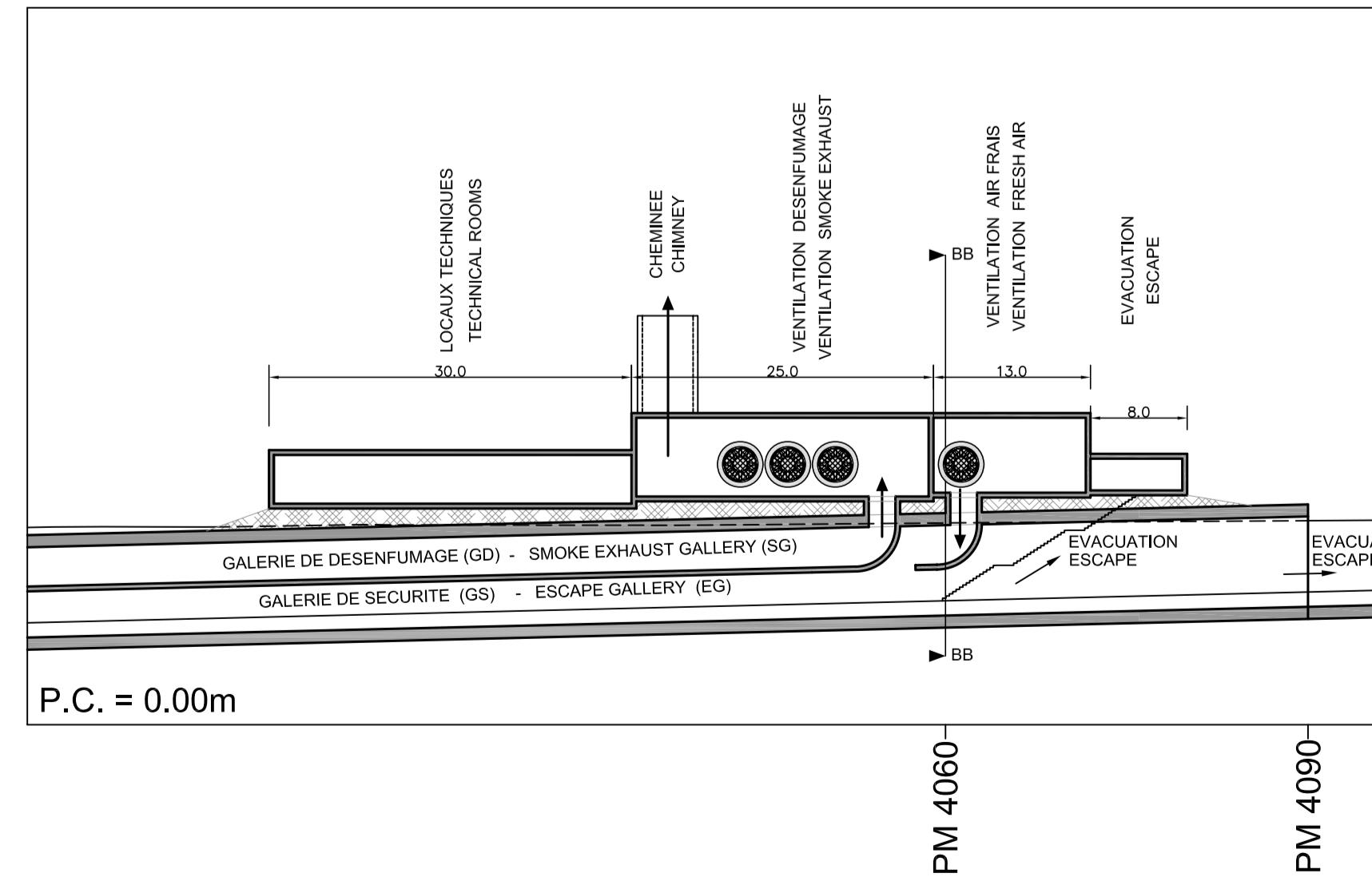
Echelle / Scale **1 / 500** Date **2010-10-08**  
Desiné / Drawn **JL** Verifié / Checked **FW - BB**  
Conçu / Designed **VB** Approuvé / Approved **BF**  
No Contrat / Contract No.  
No Desin / Drawing No  
**61100**  
**61100-05B-11** Rév. / Rev. **0**

61100-05B-12-Batiment Rive droite

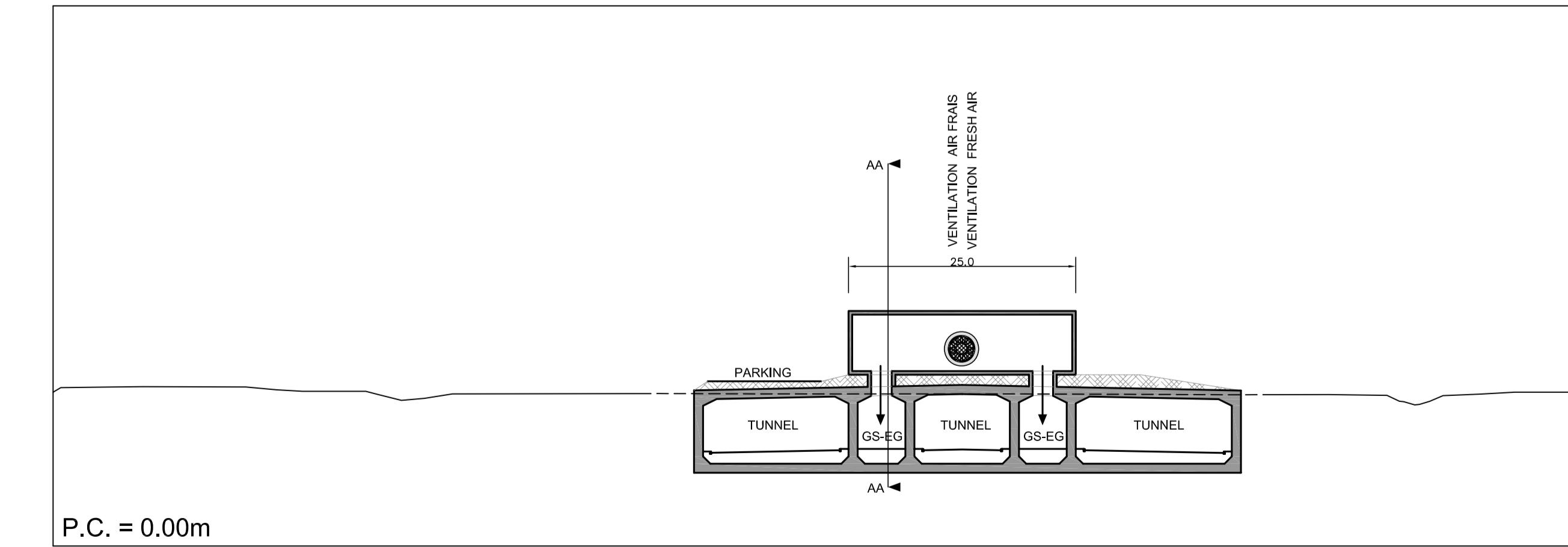


Bâtiments Rive droite - Schémas fonctionnels  
Right Bank Buildings - Functional outlines

Coupe AA  
Profile AA



Coupe BB (PM 4060)  
Profile BB (CH 4060)



Sauf indication contraire, les dimensions sont exprimées en millimètres et les niveaux en mètres  
Unless otherwise indicated, all dimensions are in millimetres, levels are in metres.  
ÉCHELLE DE RÉFÉRENCE EN MILLIMÈTRES  
REFERENCE SCALE IN MILLIMETRES  
1 : 500 0 5 10 25m

Les Ponts Jacques Cartier et Champlain Incorporated  
The Jacques Cartier and Champlain Bridges Incorporated  
Canada

Transports  
Québec

ÉTUDE DE PRÉFAISABILITÉ PORTANT SUR  
SUR LE REMPLACEMENT DE L'ACTUEL  
PONT CHAMPLAIN (2009)

BATIMENTS RIVE DROITE  
Schémas fonctionnels

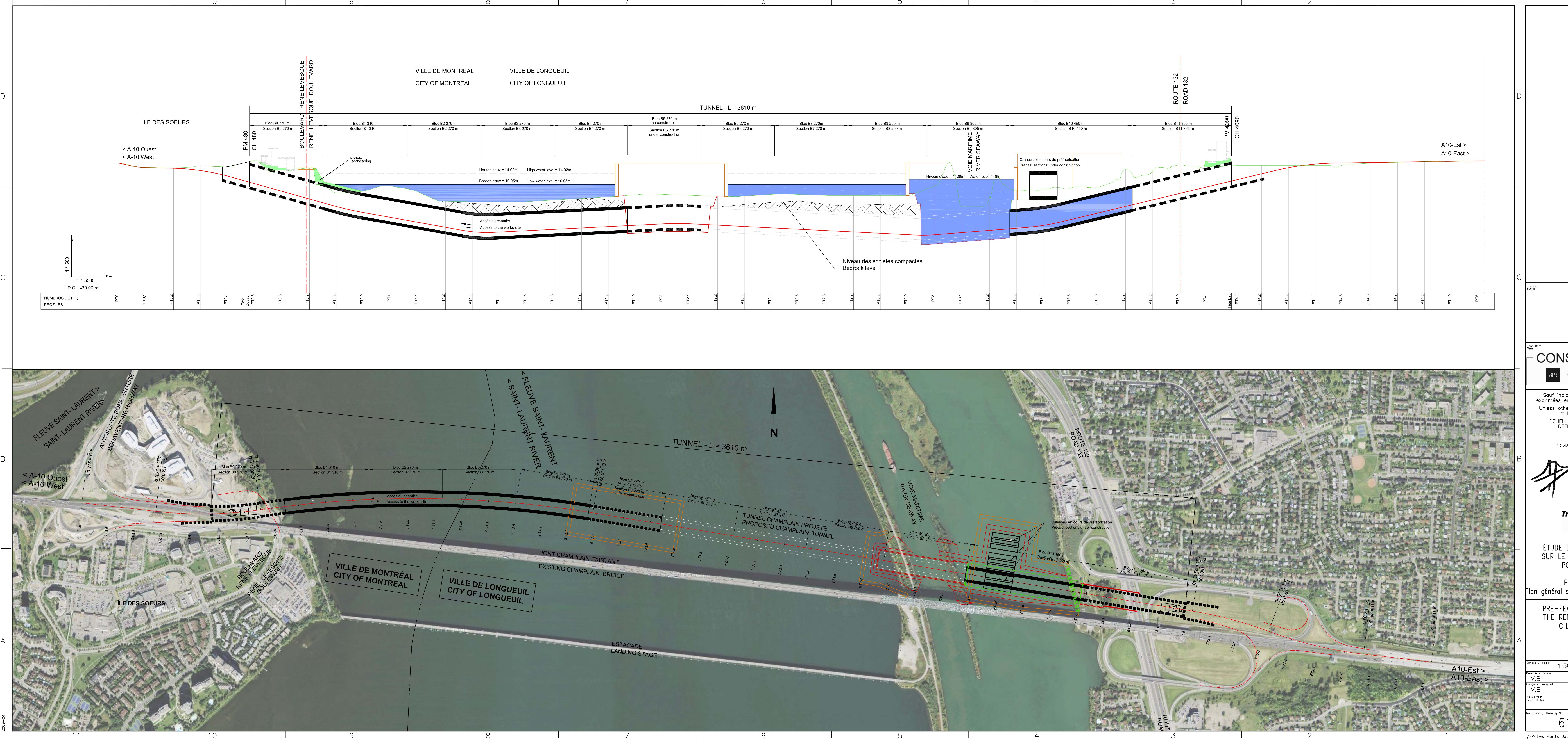
PRE-FEASIBILITY STUDY CONCERNING  
THE REPLACEMENT OF THE EXISTING  
CHAMPLAIN BRIDGE (2009)

EAST BANK BUILDINGS  
Functional outlines

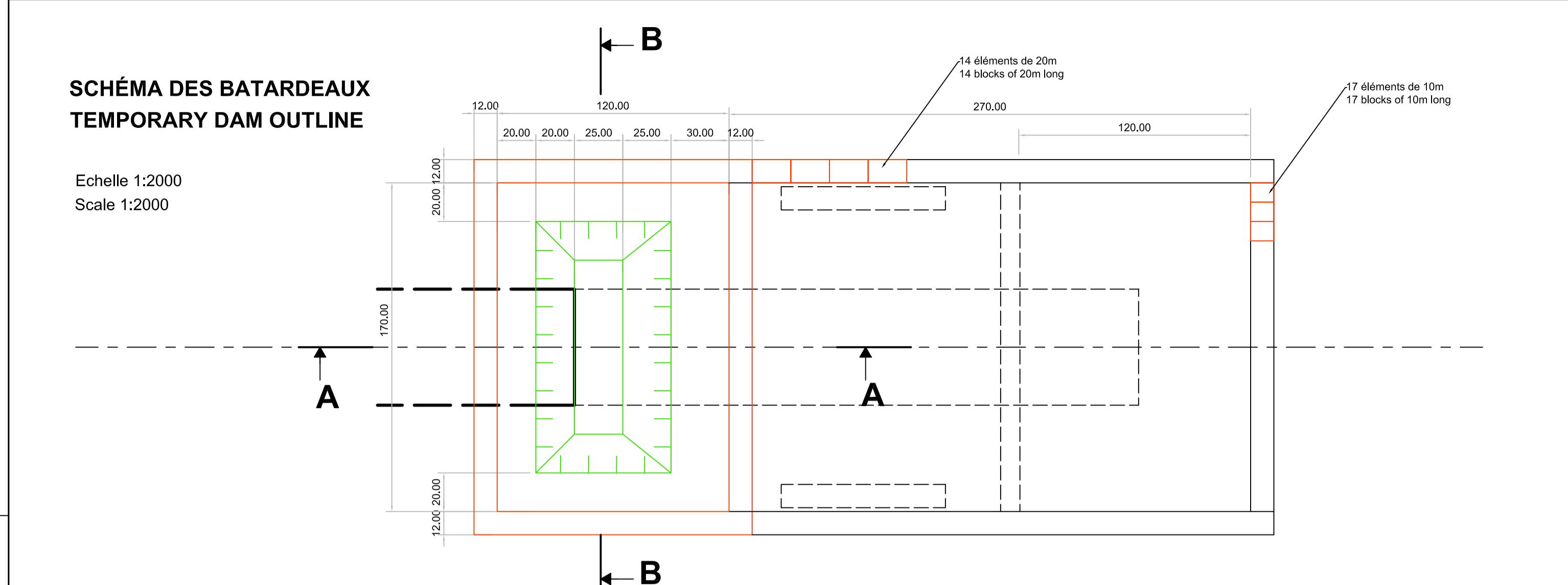
Echelle / Scale 1 / 500 Date 2010-10-08  
Dessiné / Drawn JL Verifié / Checked FW - BB  
Conçu / Designed VB Approuvé / Approved BF  
No Contrat Contract No.  
61100  
No Dessin / Drawing No 61100-05B-12 0  
Rév. / Rev.

© Les Ponts Jacques Cartier et Champlain Incorporated  
The Jacques Cartier and Champlain Bridges Incorporated 2009

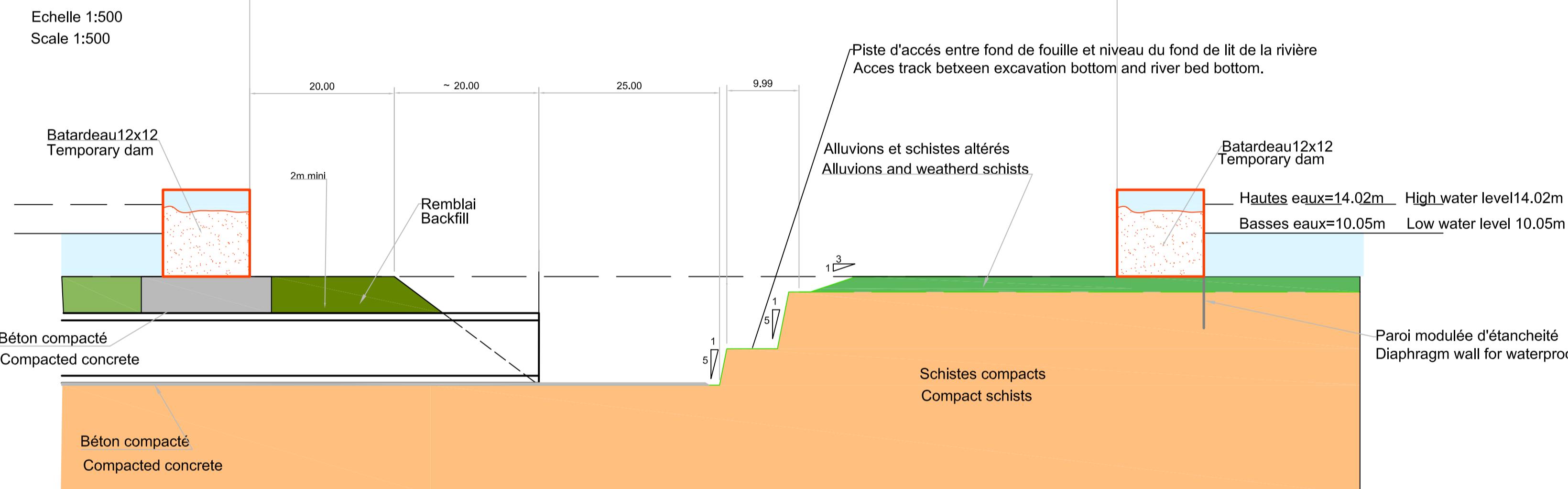
61100-05B-13-Phasage - plan général



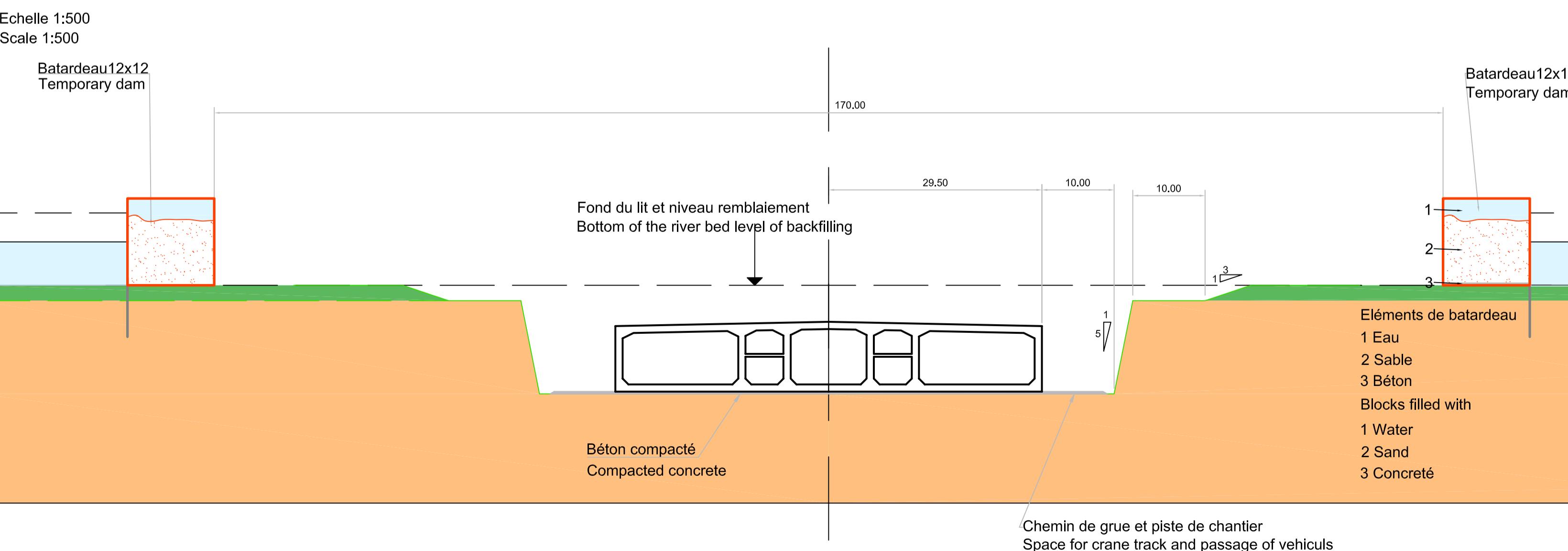
61100-05B-14-Phasage - zone en rivière



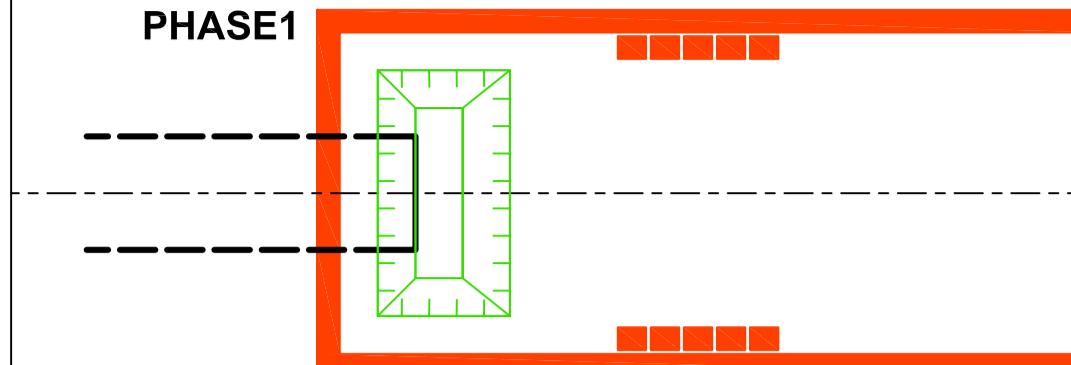
**COUPE A-A  
PROFILE A-A**



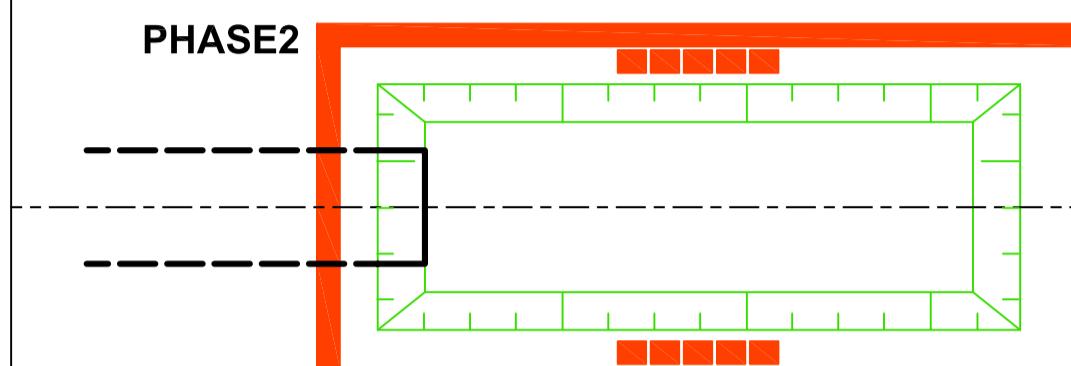
**COUPE B-B  
PROFILE B-B**



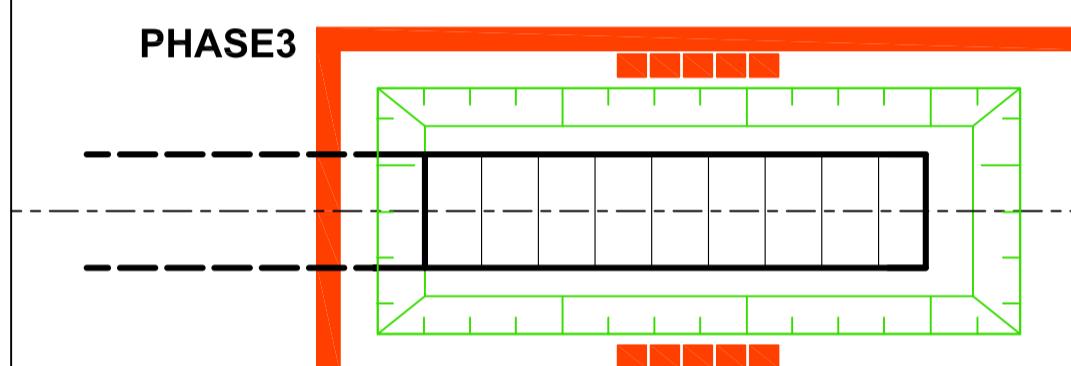
**SCHEMA DES PHASES DE CONSTRUCTION  
CONSTRUCTION STAGES OUTLINE**



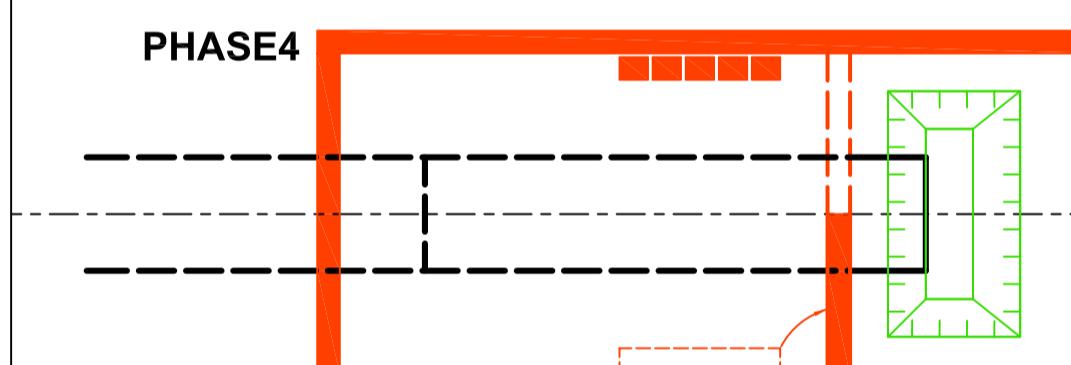
Stockage des éléments du batardeau médien.  
Storage of the blocks of the intermediate temporary dam



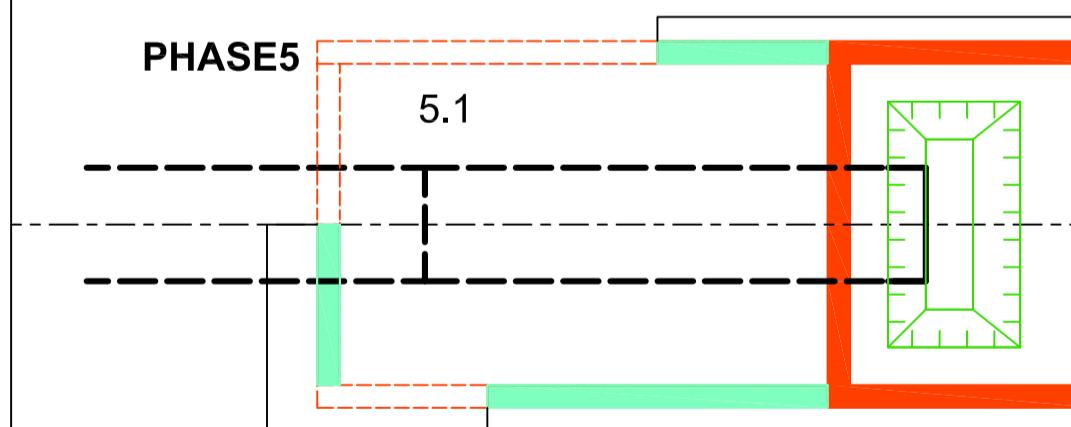
Terrassement et évacuation des matériaux par le tronçon de tunnel construit  
Excavation-transport of the material to external deposits using the tunnel



Construction tronçon de 270m de tunnel à plots de 30m  
Construction of a section of 270m long tunnel a blocks of 30m



Remblaiement et mise en oeuvre du batardeau  
Backfill and construction of the internal temporary dam



6.1 Pumping and drying  
6.2 Dissembling and stockage of the intermediate temporary dam blocks

**CONSORTIUM BCDE**

BPR CIWA DESSAU egis

Sauf indication contraire, les dimensions sont exprimées en millimètres et les niveaux en mètres  
Unless otherwise indicated, all dimensions are in millimetres, levels are in metres.

ÉCHELLE DE RÉFÉRENCE EN MILLIMÈTRES  
REFERENCE SCALE IN MILLIMETRES

1 : 500 0 5 10 25m  
1 : 2000 0 20 40 100m

Les Ponts Jacques Cartier et Champlain Incorporated  
The Jacques Cartier and Champlain Bridges Incorporated  
Canada

**Transports Québec**

ÉTUDE DE PRÉFAISABILITÉ PORTANT SUR  
SUR LE REMPLACEMENT DE L'ACTUEL  
PONT CHAMPLAIN (2009)

PHASAGE DES TRAVAUX  
Zone en rivière

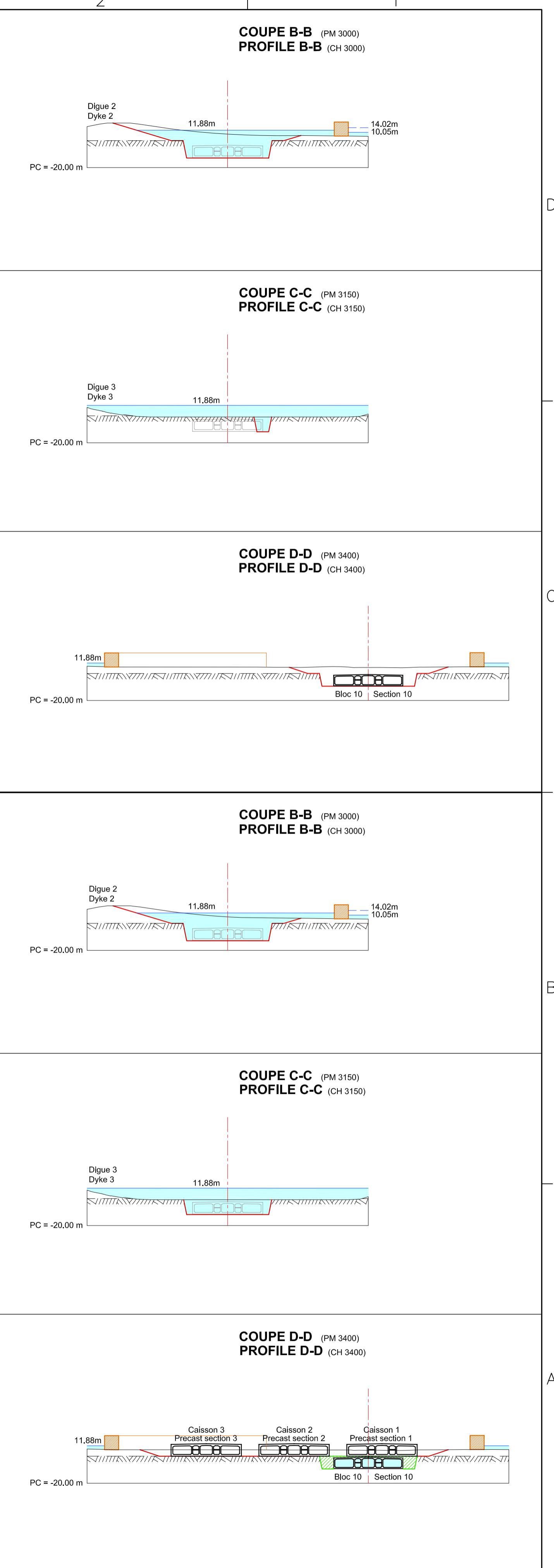
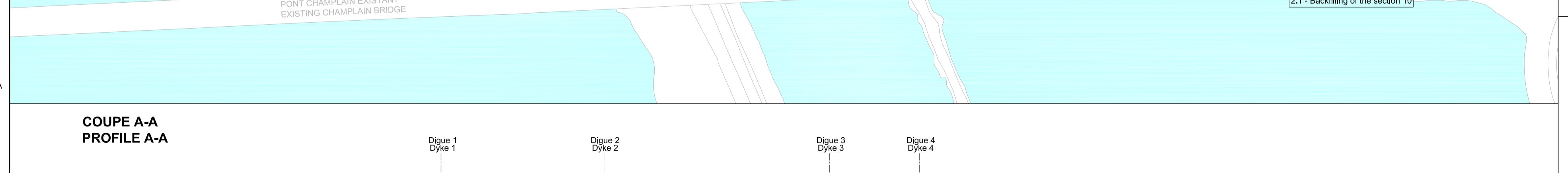
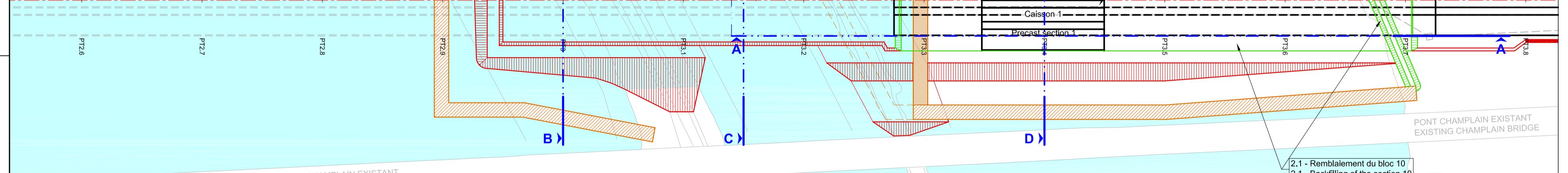
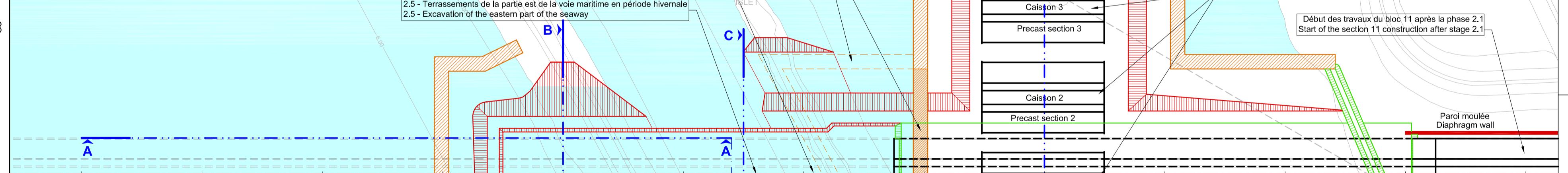
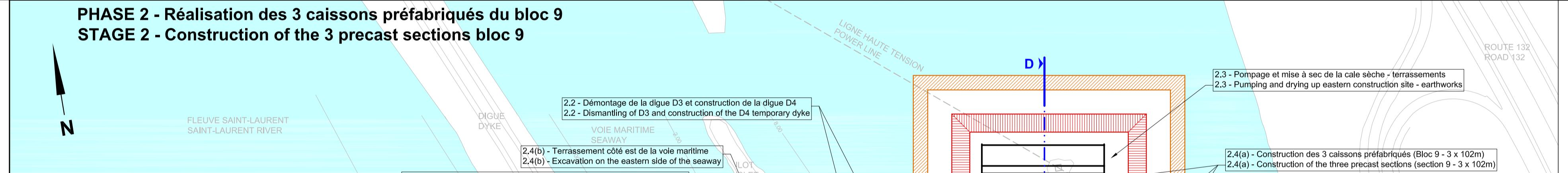
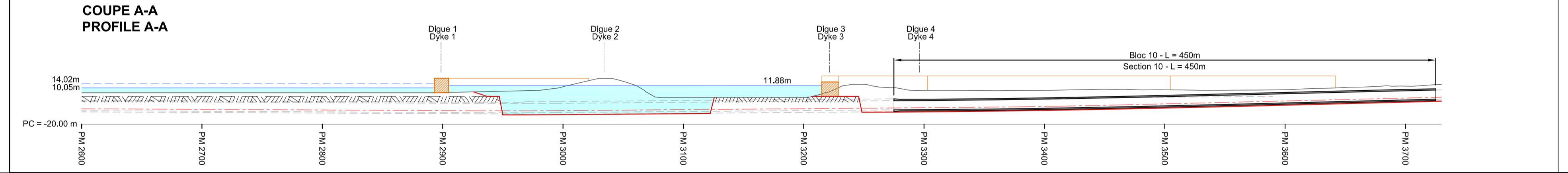
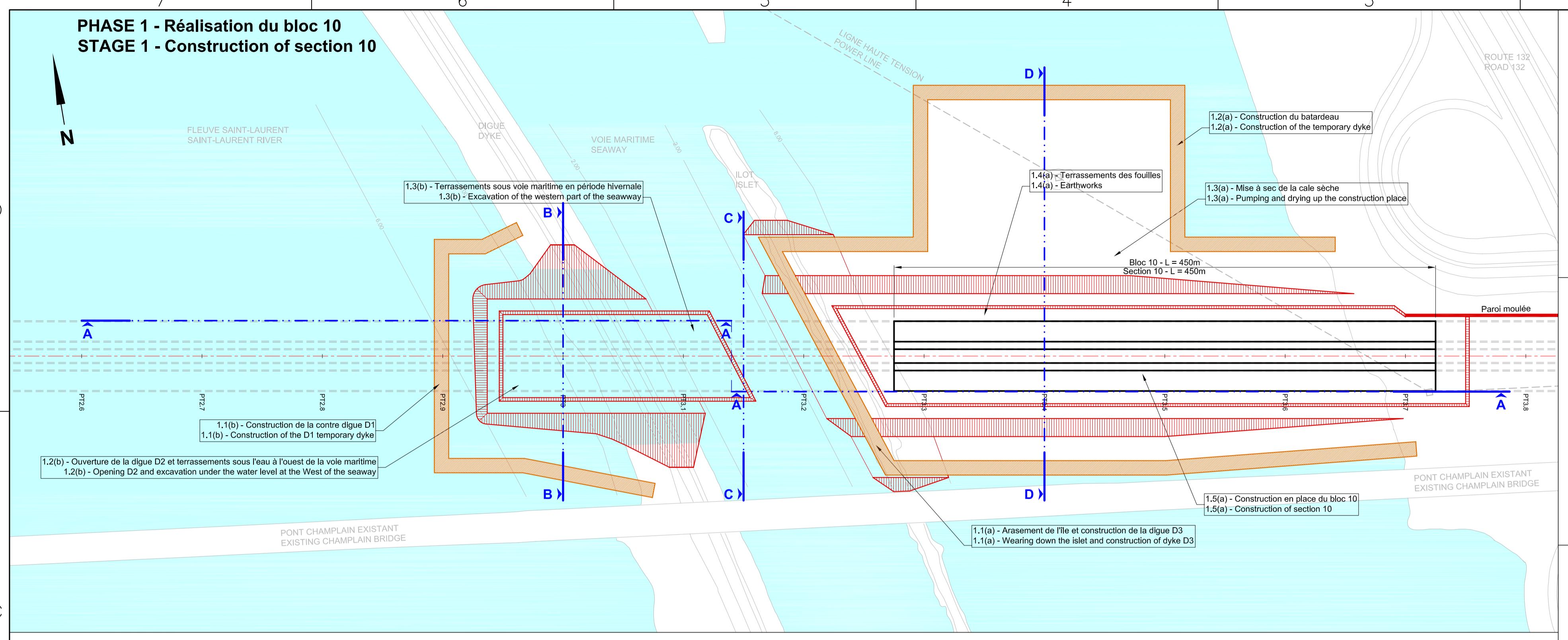
PRE-FEASIBILITY STUDY CONCERNING  
THE REPLACEMENT OF THE EXISTING  
CHAMPLAIN BRIDGE (2009)

PHASES OF WORKS  
River zone

Echelle / Scale	variable	Date	2010-10-08
Design / Drawn	V.B	Verif. / Checked	B.B
Conçus / Designed	V.B	Approuvé / Approved	B.F
No Contrat / Contract No.			
No Dessin / Drawing No			
		Rév. / Rev.	
			61100
			61100-05B-14
			0

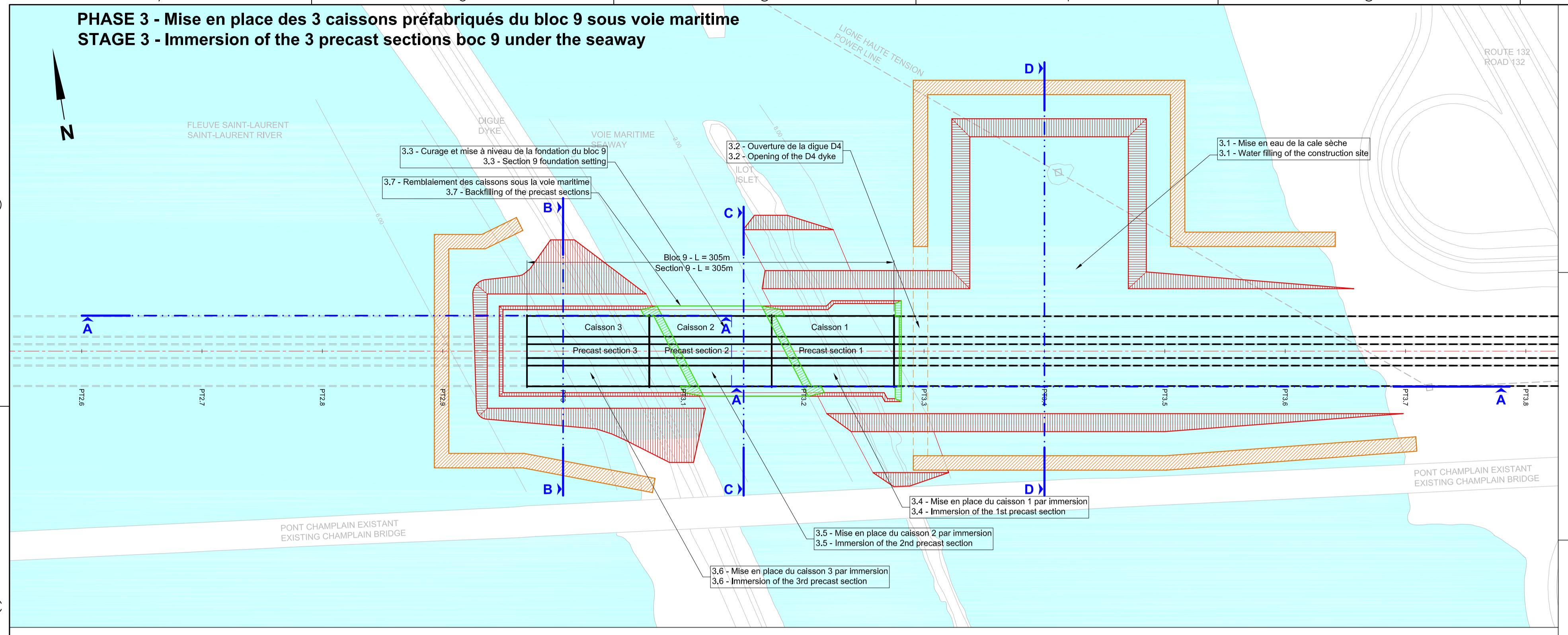
© Les Ponts Jacques Cartier et Champlain Incorporated  
The Jacques Cartier and Champlain Bridges Incorporated

2009

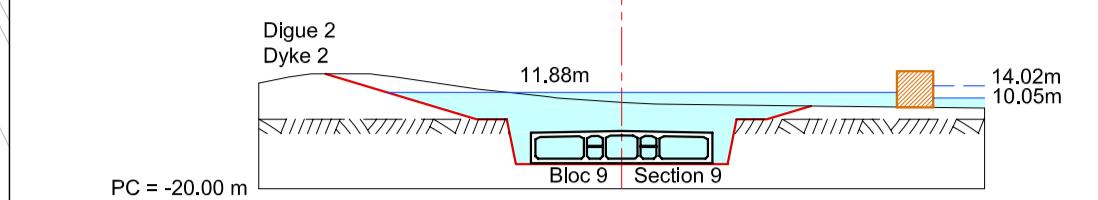
**PHASE 1 - Réalisation du bloc 10  
STAGE 1 - Construction of section 10**


© Les Ponts Jacques Cartier et Champlain Incorporée 2009  
The Jacques Cartier and Champlain Bridges Incorporated 2009

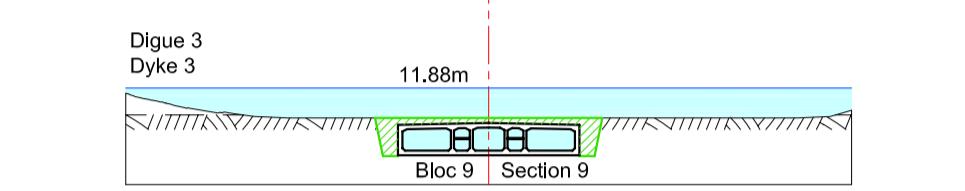
**PHASE 3 - Mise en place des 3 caissons préfabriqués du bloc 9 sous voie maritime**  
**STAGE 3 - Immersion of the 3 precast sections boc 9 under the seaway**



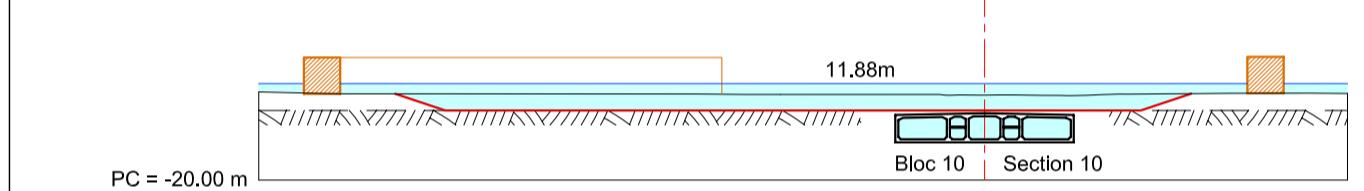
**COUPE B-B (PM 3000)**  
**PROFILE B-B (CH 3000)**



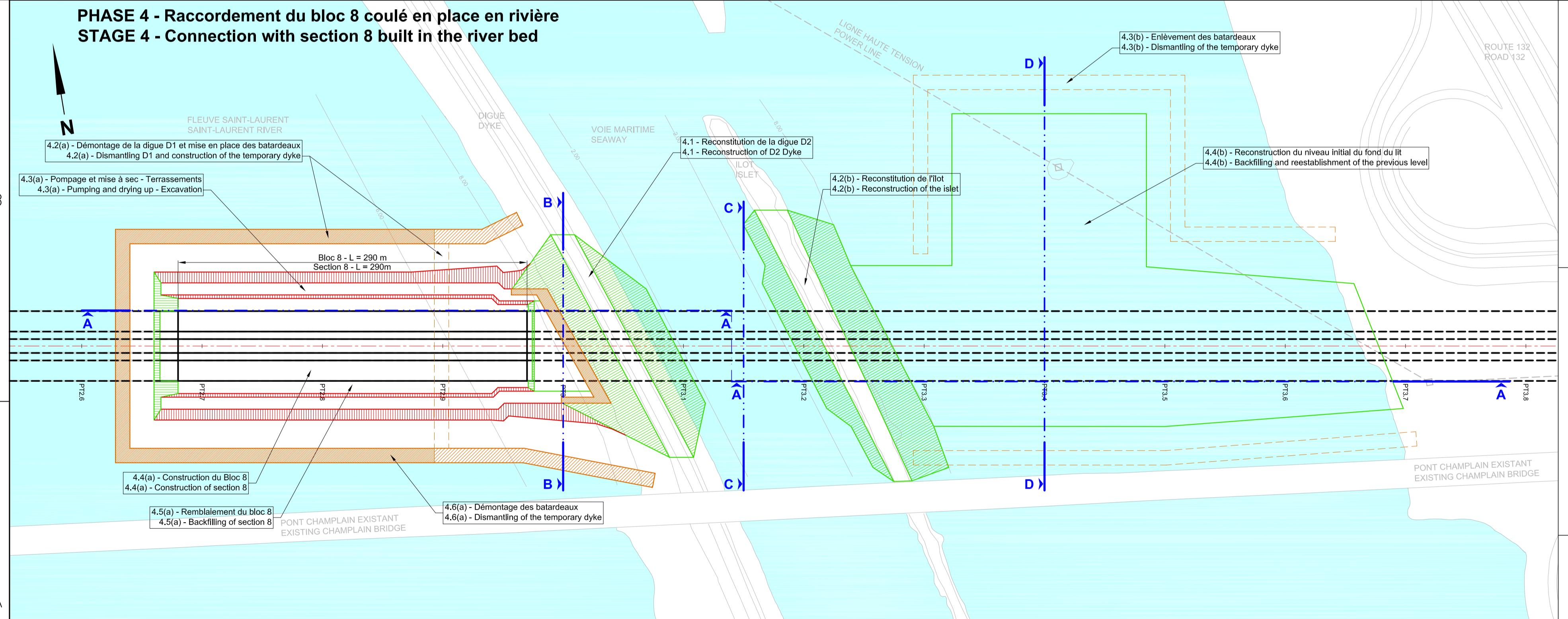
**COUPE C-C (PM 3150)**  
**PROFILE C-C (CH 3150)**



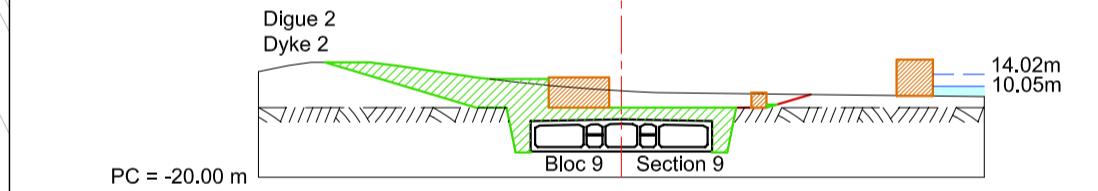
**COUPE D-D (PM 3400)**  
**PROFILE D-D (CH 3400)**



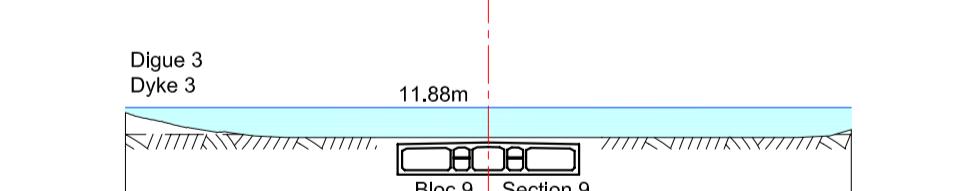
**PHASE 4 - Raccordement du bloc 8 coulé en place en rivière**  
**STAGE 4 - Connection with section 8 built in the river bed**



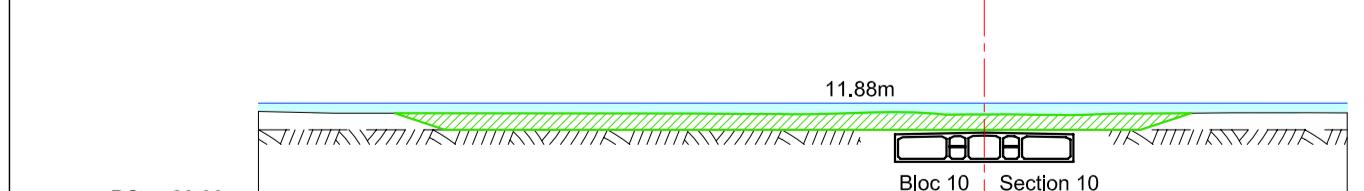
**COUPE B-B (PM 3000)**  
**PROFILE B-B (CH 3000)**



**COUPE C-C (PM 3150)**  
**PROFILE C-C (CH 3150)**



**COUPE D-D (PM 3400)**  
**PROFILE D-D (CH 3400)**



**CONSORTIUM BCDE**

BPR CIWA DESSAU egis

Sauf indication contraire, les dimensions sont exprimées en millimètres et les niveaux en mètres  
Unless otherwise indicated, all dimensions are in millimetres, levels are in metres.

ÉCHELLE DE RÉFÉRENCE EN MILLIMÈTRES  
REFERENCE SCALE IN MILLIMETRES

1 : 2500 0 25 50 125m

Les Ponts Jacques Cartier et Champlain Incorporée  
The Jacques Cartier and Champlain Bridges Incorporated  
Canada

**Transports Québec**

ÉTUDE DE PRÉFAISABILITÉ PORTANT SUR  
SUR LE REMPLACEMENT DE L'ACTUEL  
PONT CHAMPLAIN (2009)

PHASAGE DES TRAVAUX  
ZONE SOUS VOIE MARITIME PHASE 3 et 4

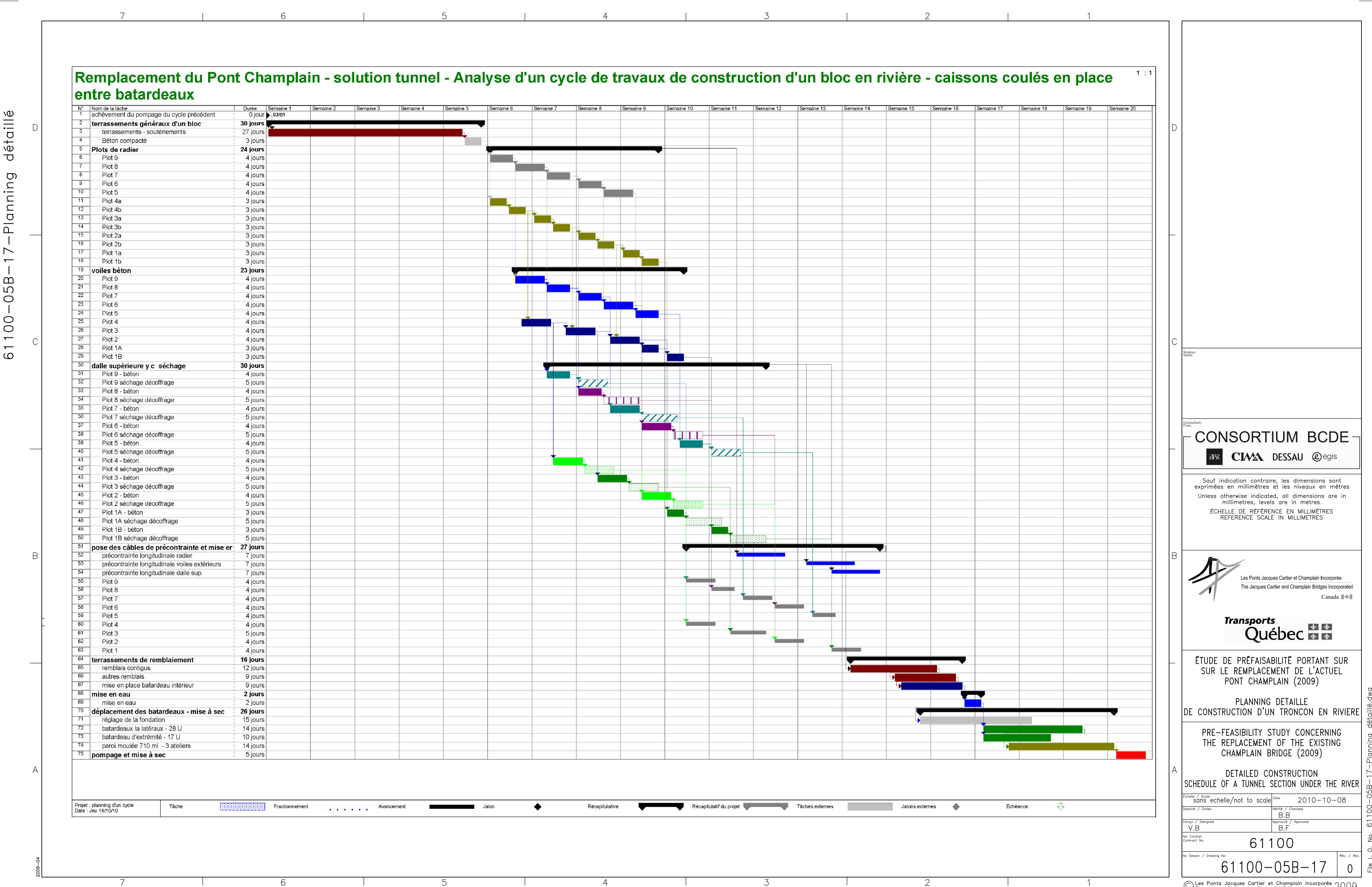
PRE-FEASIBILITY STUDY CONCERNING  
THE REPLACEMENT OF THE EXISTING  
CHAMPLAIN BRIDGE (2009)

PHASES OF WORKS  
ZONE UNDER THE MARITIME CHANNEL STAGES 3 & 4

Echelle / Scale	1:2500	Date	2010-10-08
Designé / Drawn	V.B	Vérifié / Checked	B.B
Conçu / Designed	V.B	Approuvé / Approved	B.F
No Contrat / Contract No.			
No Dessin / Drawing No	61100	Rév. / Rev.	0

File I. D. No. 61100-05B-15\_16-Phasage – Voie maritime.dwg

© Les Ponts Jacques Cartier et Champlain Incorporée 2009  
The Jacques Cartier and Champlain Bridges Incorporated 2009



# CONSORTIUM BCDE

Sauf indication contraire, les dimensions sont exprimées en millimètres et les niveaux en mètres  
Unless otherwise indicated, all dimensions are in millimetres, levels are in metres.

**ÉCHELLE DE RÉFÉRENCE EN MILLIMÈTRES**  
**REFERENCE SCALE IN MILLIMETRES**

REFERENCE SCALE IN MILLIMETRES

B

Les Ponts Jacques Cartier et Champlain Incorporée  
The Jacques Cartier and Champlain Bridges Incorporated

# **Transports** **Québec**



PLANNING GENERAL  
DES TRAVAUX DE CONSTRUCTION

---

GENERAL CONSTRUCTION SCHEDULE	
Échelle / Scale sans échelle/not to scale	Date 2010-10-27
Dessiné / Drawn	Vérifié / Checked B.B
Conçu / Designed V.B	Approuvé / Approved B.F
No Contrat Contract No.	61100
No Dessin / Drawing No	Rév. / Re
61100-05R-18	

